

KENWOOD

LZ-7500

BREEDBEELDMONITOR

GEBRUIKSAANWIJZING

MONITOR A SCHERMO AMPIO

ISTRUZIONI PER L'USO

MONITOR DE PANTALLA PANORÁMICA

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KENWOOD CORPORATION

LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE"
DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA
PRESSO:

CE

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Inhoud

Alvoreus gebruik2	
• Inhoud	
• Veiligheidsvoorschriften	
Bediening3	
Basisbediening3	
• Spanning	
• Veranderen van het beeld op het scherm <VS>	
• Volume <VOL>	
• Kiezen van de videobeeldstand <VD>	
• Veranderen van luidsprekermodus <SP>	
Schermbediensingscherm4	
• Instellen van de beeldkwaliteit	
Instellingenmenuscherm4	
• Selecteer het scherm met het instellingenmenuscherm	
• Kiezen van het systeeminstellingenscherm	
• Kiezen van het instellingenscherm van het aanraakpaneel	
• Verlaat het instellingenmenuscherm	
Systeeminstellingenscherm-15	
• Instellen van de navigatiemodus <NAV>	
• Instellen van de AV IN-1 functie <VD1>	
• Instellen van de AV IN-2 functie <VD2>	
• Instellen van de cameramodus <CAMERAVIDEO>	
	• Overschakelen naar het systeeminstellingenscherm-2
	• Verlaat het systeeminstellingenscherm
	Systeeminstellingenscherm-26
	• Instellen van de AV-uitvoer <AV OUT>
	• Signaal van de aanraaksensor <BEEP>
	• Terugkeren naar het systeeminstellingenscherm-1
	• Verlaat het systeeminstellingenscherm
	Raak instellingenscherm voor paneel6
	• Aanpassen van het aanraakpaneel
	Besturing op het scherm7
	• Veranderen van het beeld op het scherm [VS]
	• Kiezen van de videobeeldstand [VD]
	• Veranderen van luidsprekermodus [SP]
	• Instellen van de AV-uitvoer [AV]
	• Verlaat het besturing op het scherm
	Installeren8
	Oplossen van problemen12
	Technische gegevens12

Veiligheidsvoorschriften

⚠WAARSCHUWING

Voorkom persoonlijk letsel en/of brand en let derhalve op de volgende voorzorgen:

- Zorg dat het toestel stevig wordt bevestigd met behulp van de bijgeleverde onderdelen.
- Bij het verlengen van de kabels voor het contact, de accu of aarde moet u kabels gebruiken die voor gebruik in auto's zijn ontworpen of andere kabels met een doorsnede van tenminste 0,75 mm² (AWG18) zodat de kabels niet worden aangetast of de isolatie van de kabels wordt beschadigd.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- Schakel de spanning direct uit en raadpleeg uw Kenwood dealer indien er rook of een vreemde geur uit het toestel komt.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan indien het LCD-display is beschadigd of gebroken vanwege een schok. Deze vloeibare kristallen zijn schadelijk voor uw gezondheid en kunnen zeer ernstige problemen veroorzaken.
Indien er vloeibare kristallen van het LCD-display op uw huid of kleding zijn gekomen, moet u de vloeibare kristallen direct met water en zeep wegspoelen.

⚠LET OP

Voorkom beschadiging van het toestel en let derhalve op de volgende voorzorgen:

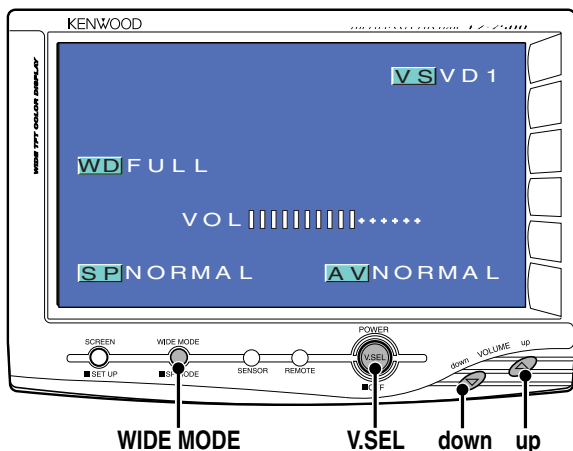
- Zorg dat het toestel op een negatief 12 Volt gelijkstroomstelsel is geaard.
- Open nooit de panelen van het toestel.
- Installeer het toestel niet op plaatsen die aan het directe zonlicht, hitte of extreme vochtigheid blootstaan. Vermijd tevens zeer stoffige plaatsen of plaatsen waar het toestel nat zou kunnen worden.
- Voorkom een onjuist functioneren en raak de aansluitingen op het toestel of van het monitor niet met uw vingers aan.
- Het voorpaneel bestaat uit precisie-onderdelen. Stel het voorpaneel derhalve niet aan zware schokken bloot.
- Bij het vervangen van een zekering moet u altijd een nieuwe zekering van hetzelfde ampèrage gebruiken. Het gebruik van een andere zekering veroorzaakt mogelijk een onjuiste werking van het toestel.
- Voorkom kortsluiting bij het vervangen van een zekering en ontkoppel derhalve eerst de bedradingsbundel.
- Wanneer het voertuig in beweging is, kunt u geen videobeelden bekijken. Zoek een veilige plaats om te parkeren als u wilt genieten van videobeelden, en zet uw voertuig op de handrem.

OPMERKING

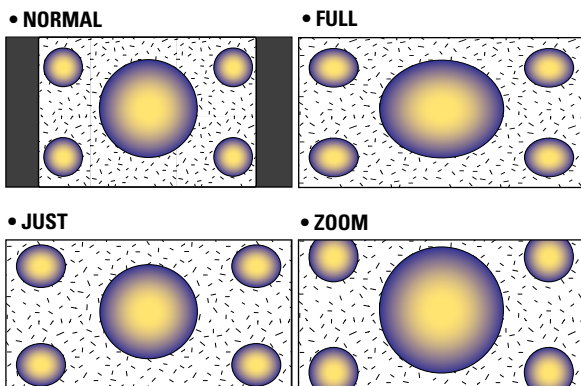
Raadpleeg uw Kenwood handelaar indien u problemen of vragen over het installeren heeft.

De afbeeldingen van de display en het voorpaneel in deze gebruiksaanwijzing zijn slechts voorbeelden en zijn bedoeld om het gebruik van de bedieningsorganen te verduidelijken. Derhalve kan het voorkomen dat datgene wat op de afgebeelde display afwijkt van wat in werkelijkheid op de display kan verschijnen.

Basisbediening



Beeldstand



Spanning

De spanning inschakelen

Druk op de [V.SEL] toets.

De spanning uitschakelen (Stand-bymodus)

Houd de [V.SEL] toets tenminste 1 seconde ingedrukt.

Veranderen van het beeld op het scherm <VS>

Druk op de [V.SEL] toets.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, verandert het monitorbeeld in onderstaande volgorde:

Weergave Beeld

"NAV"	Navigatie (met "NAV" ingesteld op "RGB" of "AV IN1")
"VD1"	Video 1 (Met "VD1" ingesteld op "AV-IN1")
"VD2"	Video 2 (Met "VD2" ingesteld op "AV-IN2")
"CAM"	Video 3 (Met "CAMERA/VIDEO" ingesteld op "VD")

☰ Zie het <Systeeminstellingenschermb> (Blz. 5) voor het instellen van "NAV", "VD" en "CAMERA/VIDEO".

⚠ Wanneer het voertuig in beweging is, kunt u geen videobeelden bekijken. Zoek een veilige plaats om te parkeren als u wilt genieten van videobeelden, en zet uw voertuig op de handrem.

Volume <VOL>

Verhogen van het volume :

Druk op de [up] toets.

Verlagen van het volume :

Druk op de [down] toets.

Kiezen van de videobeeldstand <WD>

Druk op de [WIDE MODE] toets.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, verandert de schermfunctie in onderstaande volgorde:

Weergave Instelling

"FULL"	Volledig
"ZOOM"	Zoom
"JUST"	Passend
"NORMAL"	Normaal

☰ Deze bediening is niet mogelijk wanneer het navigatiebeeld wordt getoond.

Veranderen van luidsprekermodus <SP>

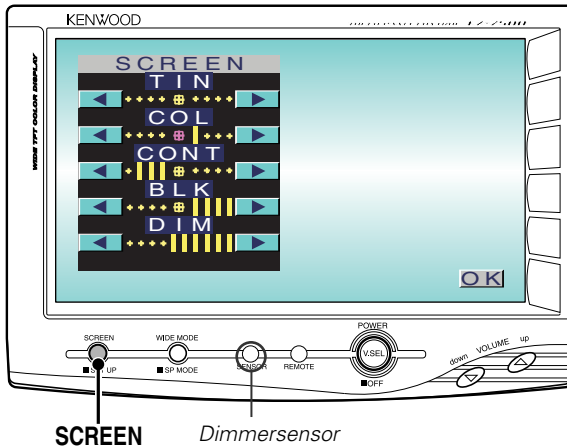
Houd de [WIDE MODE] toets tenminste 1 seconde ingedrukt.

Elke keer dat de toets ten minste 1 seconde lang wordt ingedrukt, verandert de modus van de ingebouwde luidspreker als volgt:

Weergave Instelling

"NORMAL"	Geluid met monitorbeeld
"NAV"	Geluid met navigatiebeeld
"VIDEO1"	Geluid met beeld video 1
"VIDEO2"	Geluid met beeld video 2
"OFF"	Ingebouwde luidspreker uitgeschakeld

Scherm-bedieningsscherm



Instellen van de beeldkwaliteit

1 Weergeven van het regelscherm voor de schermen
Druk op de [SCREEN] toets.

2 Instelling

Raak de [◀] of [▶] toets aan.

Item	Aanraken	Instelling
TIN	[▶]	Hoger niveau groen
	[◀]	Hoger niveau rood
COL	[▶]	Meer kleur
	[◀]	Minder kleur
CONT	[▶]	Hoger contrast
	[◀]	Lager contrast
BLK	[▶]	Lager niveau zwart
	[◀]	Hoger niveau zwart
DIM	[▶]	Helderder scherm
	[◀]	Donkerder scherm

- [TIN] en [COL] kunnen niet worden aangepast voor het RGB-navigatiebeeld of het instellingen scherm.
- De [TIN] kan niet worden ingesteld voor het beeld van PAL.
- Er kunnen voor televisie, video, bedieningsschermen en dag- en nachtinstellingen voor het navigatiesysteem verschillende.

Aanpassing van [DIM] (Dimmer):

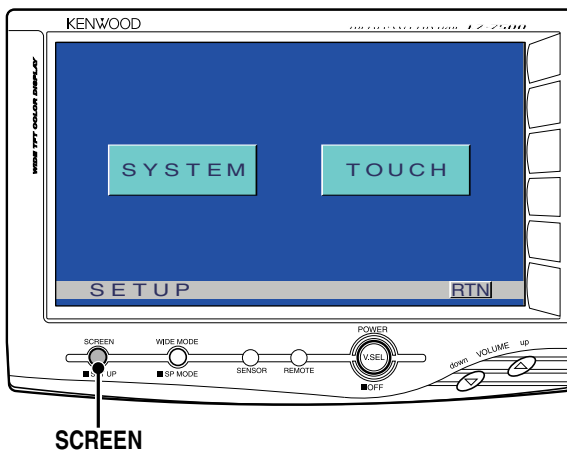
Er is geen verbinding met de verlichtingsschakelaar van het voertuig. (Voor lichtdetectie wordt een dimmersensor gemonteerd tegenover de voorzijde van de moniteereinheid.)

3 Verlaat het scherminstellingsscherm

Raak de [OK] toets aan.

- Als u 10 seconden lang geen toetsen indrukt, wordt het regelscherm automatisch geannuleerd.

Instellingenmenuscherm



Selecteer het scherm met het instellingenmenu

Houd de [SCREEN] toets tenminste 1 seconden ingedrukt.

Het scherm met het instellingenmenu wordt weergegeven.

Kiezen van het systeeminstelscherm

Raak de [SYSTEM] toets aan.

Het scherm met de systeeminstellingen wordt weergegeven. (Blz. 5)

Kiezen van het instelscherm van het aanraakpaneel

Raak de [TOUCH] toets aan.

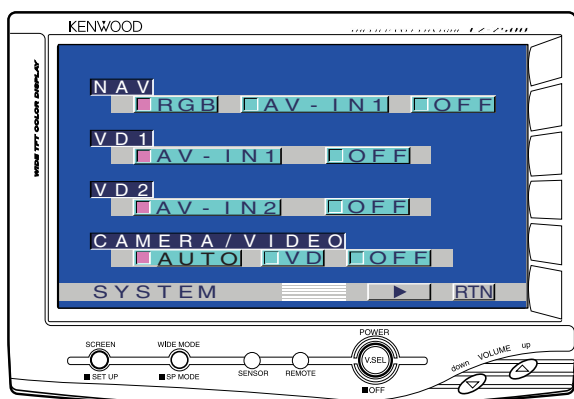
Het scherm voor het aanpassen van het aanraakpaneel wordt weergegeven. (Blz. 6)

Verlaat het instellingenmenuscherm

Raak de [RTN] toets aan.

- Als u geen item in het instellingenmenu kunt selecteren. Druk ten minste 2 seconden lang op de [SCREEN] toets. Het aanraakpaneel krijgt dan de oorspronkelijke fabrieksinstellingen terug.

Systeminstellingenscher-1



Instellen van de navigatiemodus <NAV>

Aanraken Instelling

- RGB] Dit wordt de modusinstelling voor RGB-beelden. Bedien de V.SEL-toets wanneer het RGB-beeld van de navigatie-eenheid die is aangesloten op de <NAV I/F>-aansluiting, wordt weergegeven op de monitor.

- AV-IN1] Dit wordt de modusinstelling voor composietbeelden. Bedien de V.SEL-toets wanneer het composietbeeld van de navigatie-eenheid die is aangesloten op de <AV IN-1>-aansluiting, wordt weergegeven op de monitor.


- OFF] Dit wordt de modusinstelling voor de stand 'uit'. Gebruik deze instelling wanneer er niets is aangesloten op de <NAV I/F>- of <AV IN-1>-aansluiting.

Instellen van de AV IN-1 functie <VD1>

Aanraken Instelling

- AV-IN1] Hiermee wordt de videofunctie geactiveerd. Bedien de V.SEL toets wanneer het beeld van het op de <AV IN-1>-aansluiting aangesloten apparaat op het monitorscherm verschijnt.

- OFF] Hiermee wordt functie gedeactiveerd. Gebruik deze instelling wanneer er geen apparaat op de <AV IN-1>-aansluiting is aangesloten.

 Als u "AV-IN 1" selecteert, verandert de "NAV"-instelling in "RGB".

Instellen van de AV IN-2 functie <VD2>

Aanraken Instelling

- AV-IN2] Hiermee wordt de videofunctie geactiveerd. Bedien de V.SEL toets wanneer het beeld van het op de <AV IN-2>-aansluiting aangesloten apparaat op het monitorscherm verschijnt.

- OFF] Hiermee wordt functie gedeactiveerd. Gebruik deze instelling wanneer er geen apparaat op de <AV IN-2>-aansluiting is aangesloten.

Instellen van de cameramodus <CAMERA/VIDEO>

Aanraken Instelling

- AUTO] Dit wordt de modusinstelling voor de achteruitkijkcamera. Wanneer de sensorkabel wordt ingeschakeld, wordt op de monitor het beeld weergegeven van het apparaat dat is aangesloten op de aansluiting <CAMERA VIDEO IN>.

- VVD] Hiermee wordt de videofunctie geactiveerd. Bedien de V.SEL toets wanneer het beeld van het op de <CAMERA VIDEO IN>-aansluiting aangesloten apparaat op het monitorscherm verschijnt.

- OFF] Hiermee wordt functie gedeactiveerd. Gebruik deze instelling wanneer er geen apparaat op de <CAMERA VIDEO IN>-aansluiting is aangesloten.

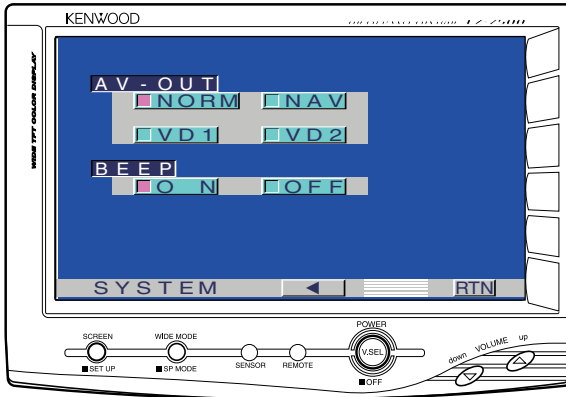
Overschakelen naar het systeeminstellingenscher-2

Raak de [>] toets aan.

Verlaat het systeeminstellingenscher-1

Raak de [RTN] toets aan.
Keer terug naar het instellingenmenuscher-1.

Systeeminstellingenscher姆-2



Instellen van de AV-uitvoer <AV OUT>

Aanraken Instelling

[NORMAL]	Beeld/geluid met monitorbeeld
[NAV]	Navigatiegeluid
[VD1]	Beeld/geluid van <AV IN-1>-aansluiting
[VD2]	Beeld/geluid van <AV IN-2>-aansluiting

Signaal van de aanraaksensor <BEEP>

Aan- en uitzetten van het geluidssignaal (piepton) waarmee een bediening wordt aangegeven.

Aanraken Instelling

[ON]	Het geluid van de aanraaksensor is ingeschakeld
[OFF]	Het geluid van de aanraaksensor is uitgeschakeld

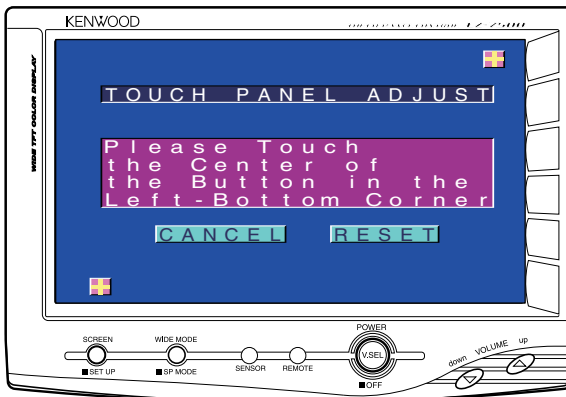
Terugkeren naar het systeeminstellingenscher姆 -1

Raak de [◀] toets aan.

Verlaat het systeeminstellingenscher姆

Raak de [RTN] toets aan.
Keer terug naar het instellingenmenuscher姆.

Raak instelscher姆 voor paneel



Aanpassen van het aanraakpaneel

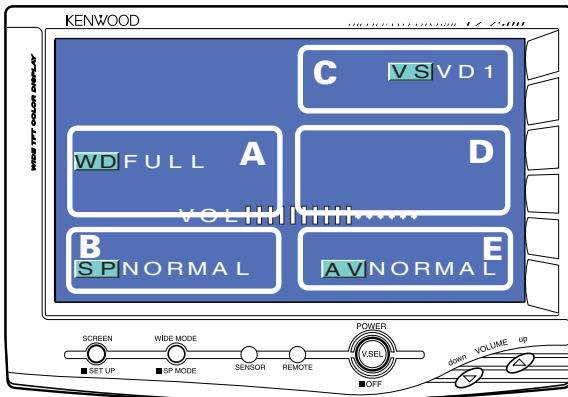
Druk precies op het merkteken in de linker benedenhoek en het merkteken in de rechter bovenhoek. Volg hierbij de aanwijzingen die op het scherm verschijnen.

- 1 Druk precies op het teken in de linkerbenedenhoek.
- 2 Druk precies op het teken in de rechterbovenhoek.

Wanneer het teken in de rechterbovenhoek wordt aangeraakt, is de aanpassing voltooid en wordt het scherm met systeeminstellingen opnieuw weergegeven.

- Als op de [CANCEL] toets wordt gedrukt zonder de toets in de linkerbenedenhoek aan te raken, wordt de aanpassing geannuleerd en wordt opnieuw het scherm weergegeven dat zichtbaar was voordat het systeeminstellingenmenu werd geopend.
- Als op de [CANCEL] toets wordt gedrukt nadat de toets in de linkerbenedenhoek is aangeraakt, wordt de toets in de linkerbenedenhoek opnieuw weergegeven.
- Als [RESET] toets wordt aangeraakt, worden de fabriekswaarden hersteld en verschijnt het scherm voor de systeeminstellingen weer.

Besturing op het scherm



Wanneer de actieve instellingen op het scherm worden weergegeven, kunt u de volgende items regelen door een stippelijntje aan te raken:

Veranderen van het beeld op het scherm [VS]

Raak op gedeelte C.

Elke keer dat op gedeelte C wordt gedrukt, verandert het beeld op de monitor als volgt:

Weergave Beeld

"NAV"	Navigatie (met "NAV" ingesteld op "RGB" of "AV IN1")
"VD1"	Video 1 (Met "VD1" ingesteld op "AV-IN1")
"VD2"	Video 2 (Met "VD2" ingesteld op "AV-IN2")
"CAM"	Video 3 (Met "CAMERA/VIDEO" ingesteld op "VD")

Zie het <Systeeminstillingscherm> (Blz. 5) voor het instellen van "NAV", "VD" en "CAMERA/VIDEO". <Systeeminstillingscherm> (blz. x) voor het instellen van "NAV", "VD" en "CAMERA/VIDEO". (Blz. 5).

Wanneer het voertuig in beweging is, kunt u geen videobeelden bekijken. Zoek een veilige plaats om te parkeren als u wilt genieten van videobeelden, en zet uw voertuig op de handrem.

Kiezen van de videobeeldstand [WD]

Raak op gedeelte A.

Elke keer dat op gedeelte A wordt gedrukt, verandert de schermmodus als volgt:

Weergave Instelling

"FULL"	Volledig
"ZOOM"	Zoom
"JUST"	Passend
"NORMAL"	Normaal

Deze bediening is niet mogelijk wanneer het navigatiebeeld wordt getoond.

Veranderen van luidsprekermodus [SP]

Raak op gedeelte B.

Elke keer dat op gedeelte B wordt gedrukt, verandert de modus van de ingebouwde luidspreker als volgt:

Weergave Instelling

"NORMAL"	Geluid met monitorbeeld
"NAV"	Geluid met navigatiebeeld
"VIDEO1"	Geluid met beeld video 1
"VIDEO2"	Geluid met beeld video 2
"OFF"	Ingebouwde luidspreker uitgeschakeld

Instellen van de AV-uitvoer [AV]

Raak op gedeelte E.

Elke keer dat op gedeelte E wordt gedrukt, verandert de modus van de AV-uitgang als volgt:

Weergave Instelling

"NORMAL"	Beeld/geluid met monitorbeeld
"NAV"	Navigatiegeluid
"VIDEO1"	Beeld/geluid van <AV IN-1>-aansluiting
"VIDEO2"	Beeld/geluid van <AV IN-2>-aansluiting

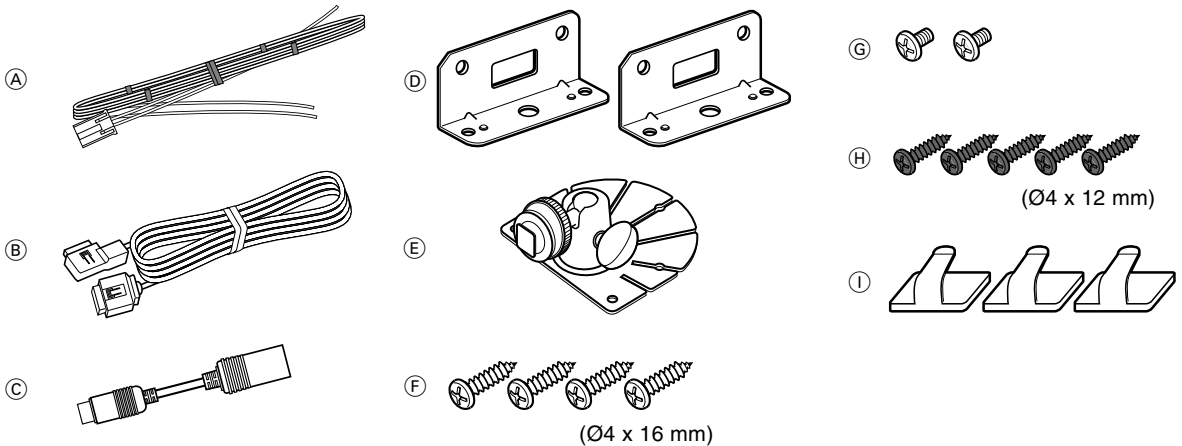
Verlaat het besturing op het scherm

Raak op gedeelte D.

Als u 10 seconden lang geen toetsen indrukt, wordt de besturingsmodus op het scherm automatisch geannuleerd.

Installeren

Toebehoren



! Het gebruik van andere accessoires dan de bijgeleverde toebehoren kan het toestel beschadigen. Gebruik uitsluitend de hierboven getoonde, bij het toestel geleverde toebehoren.

Handelingen voor het installeren

- 1 Voorkom kortsluiting en haal derhalve de autosleutel uit het contact en ontkoppel de \ominus pool van de accu.
- 2 Verbind de juiste in- en uitgangskabels van ieder toestel.
- 3 Verbind de bedradingsbundels in de volgende volgorde: aarde, contact.
- 4 Verbind de bedradingsbundelstekker met het toestel.
- 5 Installeer het toestel in uw auto.
- 6 Sluit de \ominus pool van de accu weer aan.

!WAARSCHUWING

- Dit product mag alleen worden gebruikt met een negatief geaarde 12V gelijkstroomvoeding. Sluit het nooit aan op een ander type voeding.
- Maak vóór de installatie de accukabel los van de negatieve accupool om kortsluiting te voorkomen.
- Zorg dat dit product stabiel staat en installeer het niet op een onstabiele plaats.
Volg de stappen voor installatie en bedrading in deze handleiding op.
- Een verkeerde bedrading of gewijzigde installatie kan niet alleen leiden tot slechte werking of beschadiging van het toestel, maar kan tevens tot een ongeval leiden.
- **Installeer het toestel niet op de volgende plaatsen:**
 - Waar het het airbagsysteem kan belemmeren.
 - Op een plaats waar de ondergrond niet van plastic is.
→ Als u het toestel installeert op een lederen, houten of stoffen ondergrond, kan het oppervlak worden beschadigd.
 - In rechtstreeks zonlicht, in de luchtstroom van het airconditioningsysteem, of op een plaats waar het onderhevig is aan vochtigheid of hoge temperaturen.
→ Anders kan de monitor worden vervormd.
- **Installeer de monitor met de bijgeleverde schroeven.**
Als u schroeven gebruikt die langer zijn dan de bijgeleverde schroeven, kunt u eventueel onderdelen in het toestel beschadigen, waardoor rookvorming kan ontstaan. Als u kortere schroeven gebruikt, kan het toestel losraken van de installatiebeugel.

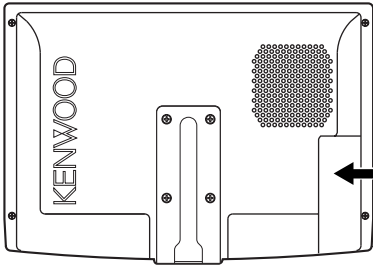
- Als u het toestel niet met behulp van de bijgeleverde monitorstaander wilt installeren, gebruik dan een los verkrijgbare monitorstaander. (In de onderzijde van de monitor zijn bevestigingsgaten voor een dergelijke standaard voorzien.)

!ALET OP

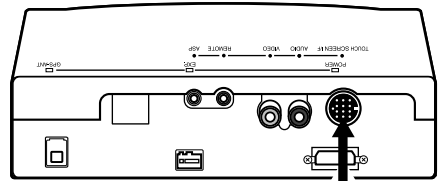
- Indien de ontsteking (het contact) van uw auto geen ACC stand heeft, moet u de ontstekingskabels verbinden met een spanningsbron die met de autosleutel wordt in- en uitgeschakeld. De accu kan namelijk worden uitgeput indien u de ontstekingskabel met een spanningsbron verbindt waar voortdurend spanning op staat, bijvoorbeeld de accukabels.
- Controleer wanneer een zekering doorbrandt eerst of de kabels geen kortsluiting maken. Vervang vervolgens de doorgebrande zekering door een van hetzelfde type en ampèrage.
- Let goed op dat kabels of aansluitingen die niet zijn verbonden geen contact met metalen onderdelen van de auto of op een andere manier spanning leiden. Voorkom kortsluiting en verwijder niet de kappen of doppen van de uiteinden van kabels of aansluitingen die niet worden verbonden.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers, etc. van de auto juist functioneren.
- Isoleer niet-aangesloten kabels met isolatieband of ander geschikt materiaal.
- Maak de installatieplaats grondig schoon met een uitgewrongen doek met een neutraal schoonmaakmiddel. Wacht tot de installatieplaats droog is alvorens u de staander bevestigt.

Aansluitingen

Monitor-eenheid



Navigatie-eenheid



Aansluitingskabel (Bij de KENWOOD navigatie-eenheid geleverd)

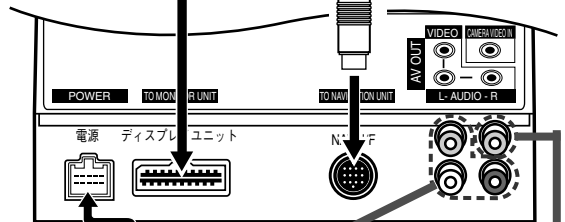
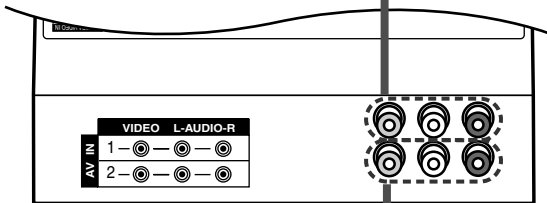
Toebehoren ②

Bind de kabels samen met de klem (Toebehoren ①)

Audio/video-ingang 1

- Video-ingang (Geel)
- Linkse audio-ingang (Wit)
- Rechtse audio-ingang (Rood)

Videoboxeenheid



Toebehoren ③

Audio/video-ingang 2

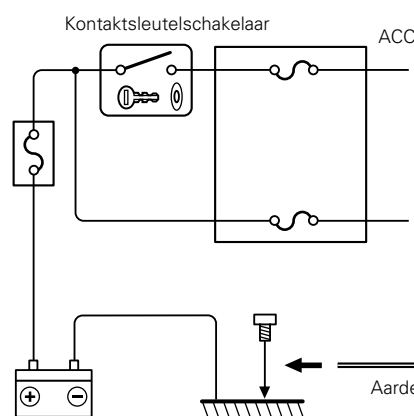
- Video-ingang (Geel)
- Linkse audio-ingang (Wit)
- Rechtse audio-ingang (Rood)

Audio/video-uitgang

- Video-uitgang (Geel)
- Linkse audio-uitgang (Wit)
- Rechtse audio-uitgang (Rood)

Ingang voor achteruitkijkcamera

Autozekeringsbox (hoofdzekerings)



Accu

Zekering (3A)

Ontstekingskabel (Rood) ⊕12V

Aardekabel (Zwart) ⊖ (naar autochassis)

Sensorkabel (roze)

<Wanneer de achteruitkijkcamera is aangesloten>

LET OP

Uit oogpunt van veiligheid is het beslist noodzakelijk de kabel van de parkeersensor aan te sluiten.

Kabel van de parkeersensor (Groen)

Installeren

Installatie voor monitor

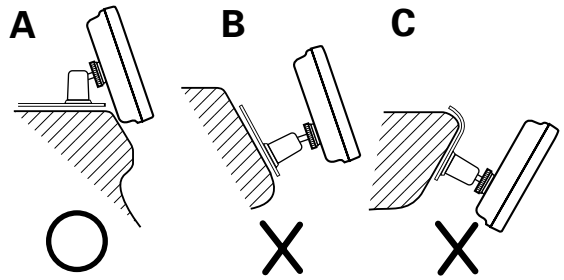
Installatieplaats en reinigen

Selecteer een installatieplaats waar u de staander volledig horizontaal kunt plaatsen of waar u de voorste rand van de steun (het deel in de vorm van een bloemblad) horizontaal kunt bevestigen zoals aangegeven in Afbeelding **A**.

Installeer de monitor niet op plaatsen waar de volledige steun diagonaal staat zoals in Afbeelding **B** of waar de monitor naar beneden staat, zoals in Afbeelding **C**.

⚠ LET OP

Maak de installatieplaats grondig schoon met een uitgewrongen doek met een neutraal schoonmaakmiddel. Wacht tot de installatieplaats droog is alvorens u de staander bevestigt.

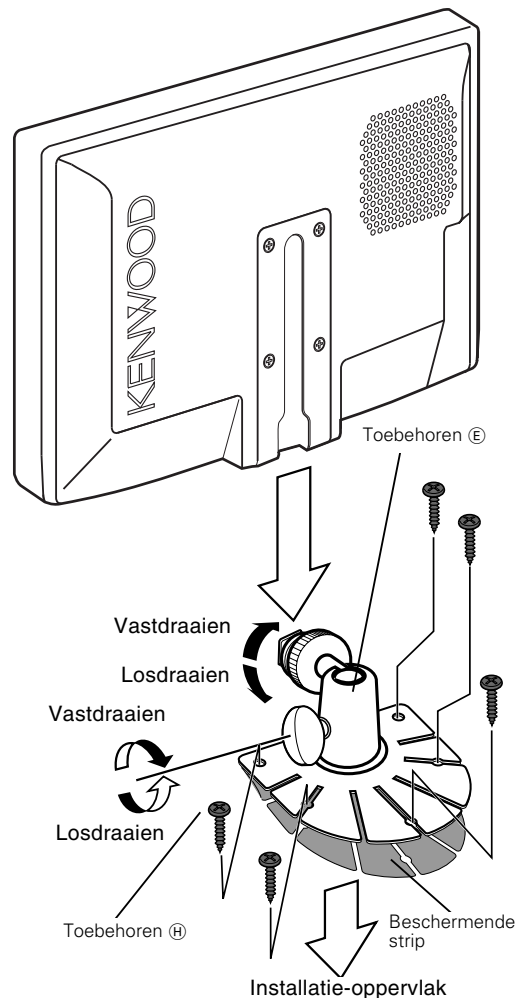


- 1 Buig de staander zodat hij overeenkomt met de vorm van de installatieplaats.
- 2 Pas de vorm van de steun zodanig aan dat hij niet kan rammelen of dat er geen opening is tussen de staander en de steun.
- 3 Verwijder de beschermende strip van de dubbelzijdige kleefband op de onderzijde van de staander en maak de staander stevig vast.

⚠ LET OP

- Breng de dubbelzijdige kleefband slechts één maal aan en raak de kleefband niet aan met uw vingers.
 - Als de temperatuur van het oppervlak van de installatieplaats te laag is, warmt u het op met een verwarming of iets dergelijks voordat u de staander bevestigt. Als de temperatuur te laag is, kleeft de kleefband niet zo goed.
 - De bijgeleverde staander werd speciaal ontworpen voor dit product. Gebruik de staander niet met een andere televisie.
- 4 Bevestig de staander met behulp van de bijgeleverde tapschroef (Toebehoren ④).
 - 5 Gebruik de staander pas 24 uur na installatie.
 - 6 Beweeg de staander zeker niet gedurende deze tijd.
 - 7 Draai de installatieschroeven volledig los, lijn de sleuf op de achterzijde van het toestel uit met de installatieschoen en schuif de monitor op de staander.
 - 8 Stel de hoogte, horizontale en verticale hoek van de monitor af en draai de installatieschroeven stevig vast.

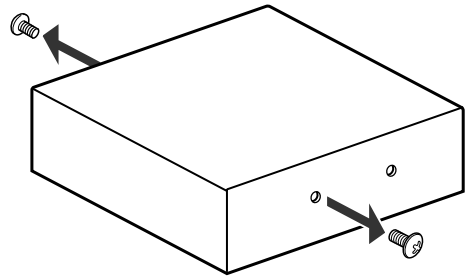
U kunt tevens de voorwaartse positie van de monitor afstellen door de hoekregelknoppen los te draaien en de hoek van de installatiestaander van de monitor te regelen.



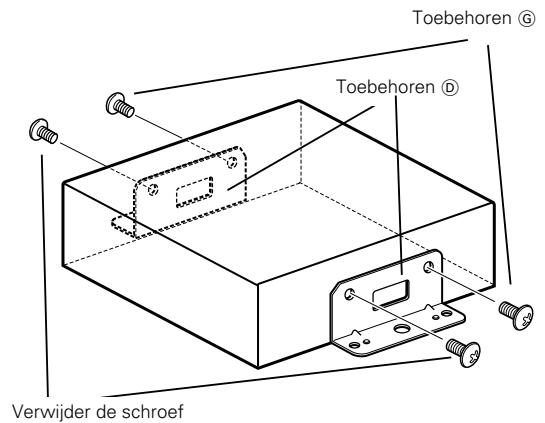
Installatie van de videoboxeenheid

■ Bevestiging aan het audiopaneel

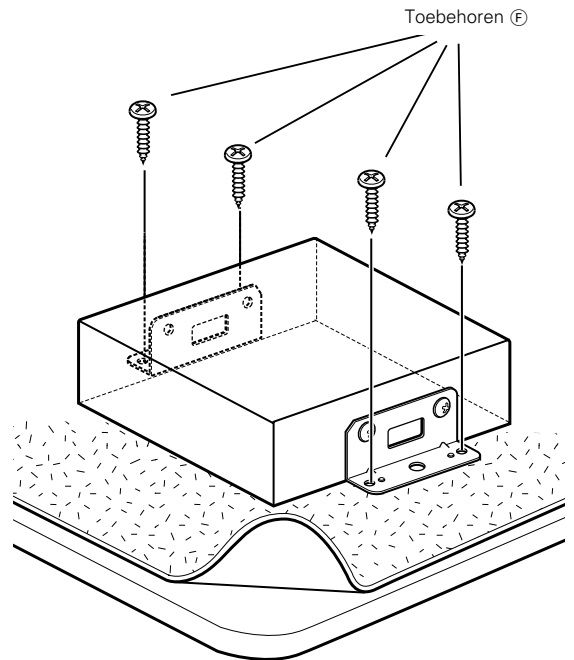
- 1 Verwijder aan beide zijden de schroeven die al aan de videoboxeenheid zijn bevestigd.



- 2 Monteer de beugel (Toebehoren ⑥) op beide zijden van de eenheid met behulp van de schroeven die u bij stap 1 hebt verwijderd en de bijgevoegde schroeven (Toebehoren ⑦).



- 3 Zet de eenheid vast op bijvoorbeeld een audioplank met behulp van de schroeven (Toebehoren ⑧).



Oplossen van problemen

Vele problemen worden slechts veroorzaakt door een verkeerde bediening of verkeerde verbindingen. Controleer voordat u uw handelaar raadpleegt eerst de volgende lijst voor een mogelijke oplossing van uw probleem.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Spanning wordt niet ingeschakeld.	De zekering is doorgebrand.	Nadat u de kabels op kortsluiting heeft gecontroleerd moet u de zekering door een van hetzelfde type vervangen.
	Autokontakt heeft geen ACC stand.	Verbind dezelfde kabel met het kontakt als de accukabel.
Er geen videobeelden.	Het toestel is niet aangesloten op de detectieschakelaar van de parkeerrem.	Breng de juiste aansluitingen tot stand volgens de aanwijzingen van "Aansluiting".
	Veiligheidshalve kunnen er geen videobeelden worden weergegeven zolang het voertuig in beweging is.	Wanneer de parkeerrem wordt aangetrokken kunnen de beelden worden weergegeven.
Het scherm is donker.	Het toestel bevindt zich op een plaats waar het zeer koud is.	Als het koud wordt, zal het scherm iets donkerder zijn wanneer het toestel wordt ingeschakeld, hetgeen wordt veroorzaakt door de eigenschappen van de vloeibare kristallen. Wacht na het inschakelen van het toestel enkele minuten om de temperatuur te laten oplopen. De normale helderheid keert dan weer terug.

Technische gegevens

Technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Monitor

Beeldgrootte	6,95 inch breed 154,1(W) x 86,6(H) x 176,7(Diagonaal) mm
Displaysysteem	Transparant TN LCD-scherm
Aandrijfsysteem	TFT actief matrix systeem
Aantal beeldpunten	336.960 punten (480 H x 234 V x RGB)
Effectieve beeldpunten	99,99%
Opstelling beeldpunten	RGB-strips
Achterbelichting	Koude cathodebuis
Luidsprekervermogen	1 W (40 Ø x 1)

Videobox

Kleursysteem	NTSC/PAL
Externe video-ingangsniveau (RCA pinstekkers)	1 ± 0,1 Vp-p/ 75 Ω
Externe max. audio-ingangsniveau (RCA pinstekkers)	1 V/ 22 KΩ
Video-uitgangsniveau (RCA pinstekkers)	1 ± 0,1 Vp-p/ 75 Ω
Audio-uitgangsniveau (RCA pinstekkers)	500 mV/ 1 KΩ
Analoog RGB-ingang	0,7 Vp-p/ 75 Ω

Algemeen

Bedrijfsvoltage	14.4 V DC (11 - 16 V)
Stroomverbruik	14 W
Bereik bedrijfstemperaturen	-10°C ~ +60°C
Bereik opslagtemperaturen	-30°C ~ +80°C
Afmetingen	
(Monitor)	189(W) x 131(H) x 37(D) mm
(Videobox)	167(W) x 38(H) x 152(D) mm
Gewicht	
(Monitor)	580 g
(Videobox)	620 g

Hoewel het effectieve aantal beeldpunten van het LCD-scherm wordt opgegeven als zijnde 99,99% of hoger, kan het voorkomen dat 0,01% van de beeldpunten niet of niet correct oplichten.

KENWOOD

Indice

Prima dell'uso	14	
• Indice		
• Precauzioni di sicurezza		
Funzionamento	15	
Funzionamento di base	15	
• Accensione		
• Commutazione dell'immagine del monitor <VS>		
• Volume <VOL>		
• Selezione del modo dello schermo Video <WD>		
• Commutazione della modalità Altoparlante <SP>		
Schermo di controllo dello schermo	16	
• Regolazione della qualità dell'immagine		
Impostazione dello schermo menu	16	
• Selezionare la schermata menu impostazione		
• Selezione dello schermo di impostazione del sistema		
• Selezionare la schermata Regolazione pannello a sfioramento		
• Uscite lo schermo di Impostazione dello schermo menu		
Schermo di impostazione del sistema -1	17	
• Impostazione della modalità Navigazione <NAV>		
• Impostate il modo AV IN-1 <VD1>		
• Impostate il modo AV IN-2 <VD2>		
• Impostazione modalità Telecamera <CAMERA/VIDEO>		
• Passaggio alla schermata Impostazione sistema -2		
• Uscite lo schermo di impostazione del sistema		
Schermo di impostazione del sistema -2	18	
• Impostazione del modo di uscita AV <AV OUT>		
• Tono di conferma operazione <BEEP>		
• Ritorno alla schermata Impostazione sistema -1		
• Uscire dalla schermata Impostazione sistema		
Schermo di regolazione del pannello a sfioramento	18	
• Regolazione pannello a sfioramento		
Modalità Controllo a schermo	19	
• Commutazione dell'immagine del monitor [VS]		
• Selezione del modo dello schermo Video[WD]		
• Commutazione della modalità Altoparlante [SP]		
• Impostazione del modo di uscita AV [AV]		
• Uscite lo modalità controllo a schermo		
Installazione	20	
Guida alla soluzione di problemi	24	
Caratteristiche tecniche	24	

Precauzioni di sicurezza

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'unità fino in fondo finché si blocca saldamente nella sua sede, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di incidenti.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con una sezione minima di 0,75 mm² (AWG18) per evitarne il deterioramento e danni al rivestimento.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti) all'interno dell'unità.
- Se l'unità comincia ad emettere fumo od odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Non toccare il fluido di cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido di cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e anche causare la morte. Se il fluido di cristalli liquidi del display a cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

▲ATTENZION

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

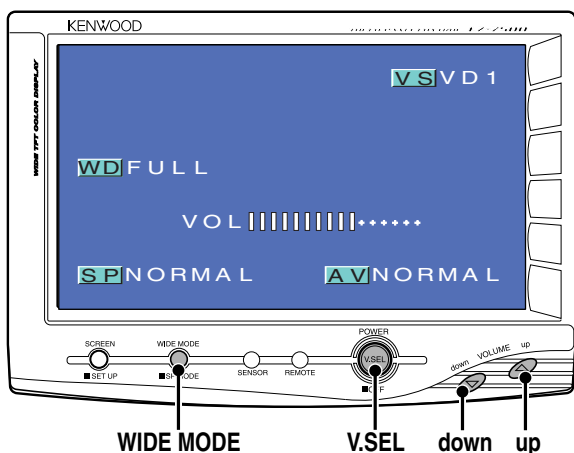
- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché esso è un componente di precisione.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.
- Non è possibile visualizzare delle immagini video durante il movimento del veicolo. Per godervi le immagini video, dovete attivare il freno a mano.

NOTA

Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.

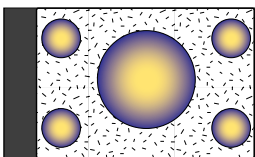
Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio vero e proprio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.

Funzionamento di base

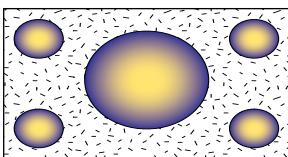


Modo dello schermo

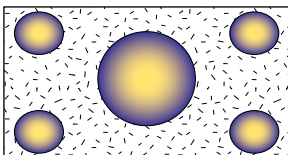
• NORMAL



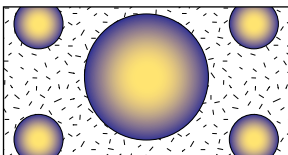
• FULL



• JUST



• ZOOM



Accensione

Accensione della corrente

Premete il tasto [V.SEL].

Spegnimento della corrente (modalità Stand-by)

Premete il tasto [V.SEL] per almeno 1 secondo.

Commutazione dell'immagine del monitor <VS>

Premete il tasto [V.SEL].

Ogni qualvolta che il tasto viene premuto l'immagine del monitor cambia come segue:

Display	Immagine
"NAV"	Navigazione (Mentre "NAV" è impostato su "RGB" o "AV-IN1")
"VD1"	Video 1 (Mentre "VD1" è impostato su "AV-IN1")
"VD2"	Video 2 (Mentre "VD1" è impostato su "AV-IN2")
"CAM"	Video 3 (Mentre "CAMERA/VIDEO" è impostato su "VD")

Per l'impostazione di "NAV", "VD" e "CAMERA/VIDEO", fare riferimento a <Schermata Impostazione sistema> (pagina 17).

⚠ Non è possibile visualizzare delle immagini video durante il movimento del veicolo. Per godervi le immagini video, dovete attivare il freno a mano.

Volume <VOL>

Aumento del volume:

Premete il tasto [up].

Attenuazione del volume:

Premete il tasto [down].

Selezione del modo dello schermo Video <WD>

Premete il tasto [WIDE MODE].

Ogni qualvolta che premete il tasto il modo dello schermo cambia come di seguito:

Display	Impostazione
"FULL"	Modo di schermo totale
"ZOOM"	Modo di zoom dello schermo
"JUST"	Solamente il modo dello schermo
"NORMAL"	Schermo del modo normale

☞ Non è possibile usare questo modo quando è visualizzata l'immagine di navigazione.

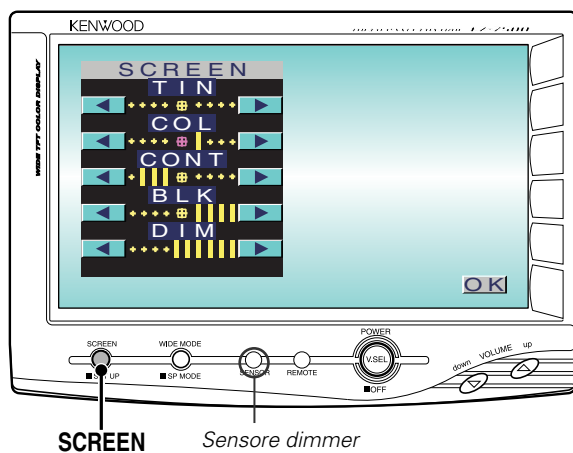
Commutazione della modalità Altoparlante <SP>

Premete il tasto [WIDE MODE] per almeno 1 secondo.

Quando il pulsante viene premuto per almeno 1 secondo, la modalità Altoparlante integrato commuta nel modo seguente:

Display	Impostazione
"NORMAL"	Suono con immagine monitor
"NAV"	Suono con immagine navigazione
"VIDEO1"	Suono con immagine video 1
"VIDEO2"	Suono con immagine video 2
"OFF"	L'altoparlante integrato è disattivato

Schermo di controllo dello schermo



Regolazione della qualità dell'immagine

1 Visualizzazione della schermata Controllo schermo

Premete il tasto [SCREEN].

2 Impostazione

Sfiorate il tasto [◀] o [▶].

Oggetto	Sfiorare	Impostazione
TIN	[▶]	Livello di verde più intenso
	[◀]	Livello di rosso più intenso
COL	[▶]	Colore più intenso
	[◀]	Colore più pallido
CONT	[▶]	Contrasto più forte
	[◀]	Contrasto minore
BLK	[▶]	Livello di nero minore
	[◀]	Livello di nero più forte
DIM	[▶]	Schermo più luminoso
	[◀]	Schermo più scuro

- [TIN] e [COL] non possono essere regolati per l'immagine navigazione -RGB o la schermata di impostazione.
- Non è possibile regolare [TIN] per l'immagine PAL.
- Le impostazioni con impostazioni della qualità delle immagini possono essere immagazzinate per la televisione, il video, gli schermi di controllo e il giorno di navigazione.

Per quanto riguarda la regolazione [DIM] (dimmer)

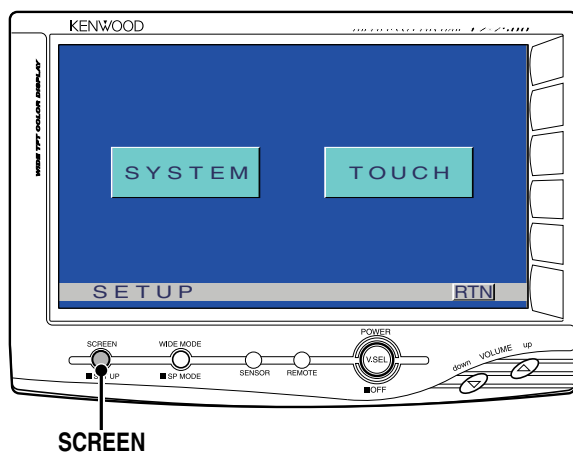
Non esiste collegamento con l'interruttore dell'illuminazione del veicolo. (Un sensore dimmer è installato di fronte alla parte anteriore dell'unità monitor per il rilevamento dell'illuminazione).

3 Uscite dallo schermo di controllo dello schermo

Sfiorate il tasto [OK].

Se non si compie alcuna operazione per 10 secondi, la schermata di controllo schermo viene automaticamente cancellata.

Impostazione dello schermo menu



Selezionare la schermata menu impostazione

Premete il tasto [SCREEN] per almeno 1 secondo. Si visualizza la schermata menu impostazione.

Selezione dello schermo di impostazione del sistema

Sfiorate il tasto [SYSTEM]. Si visualizza la schermata Impostazione sistema. (Pagina 17)

Selezionare la schermata Regolazione pannello a sfioramento

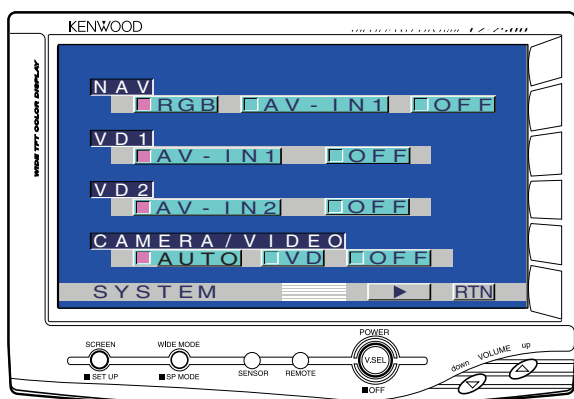
Sfiorate il tasto [TOUCH]. Si visualizza la schermata Regolazione pannello a sfioramento. (Pagina 18)

Uscite lo schermo di impostazione dello schermo menu

Sfiorate il tasto [RTN].

Se non è possibile selezionare una voce del menu Impostazione. Premere il pulsante [SCREEN] per almeno 2 secondi, le impostazioni di posizione pannello a sfioramento vengono ripristinate sui valori preimpostati di fabbrica.

Schermo di impostazione del sistema -1



Impostazione della modalità Navigazione <NAV>

Sfiorare	Impostazione
[■RGB]	Diventa l'impostazione modalità Immagine- RGB. Premere il pulsante V.SEL quando l'immagine RGB dell'unità di navigazione collegata al terminale <NAV I/F> viene visualizzata sul monitor.
[■AV-IN1]	Diventa l'impostazione modalità Immagine-composita. Premere il pulsante V.SEL quando l'immagine composita dell'unità di navigazione collegata al terminale <AV IN-1> viene visualizzata sul monitor.
[■OFF]	Diventa l'impostazione modalità Disattivo. Utilizzare questa impostazione quando non v'è nulla collegato al terminale <NAV I/F> o <AV IN-1>.

Impostate il modo AV IN-1 <VD1>

Sfiorare	Impostazione
[■AV-IN1]	Diviene l' impostazione del modo video. Operate il tasto V.SEL quando l'immagine dall'apparecchio collegato ad un terminale <AV IN-1> appare sul monitor.
[■OFF]	Diviene il modo di impostazione dell' impostazione OFF. Utilizzate questa impostazione quando non c'è niente collegato al terminale <AV IN-1>.

☞ Selezionando "AV-IN 1", l'impostazione "NAV" cambia in "RGB".

Impostate il modo AV IN-2 <VD2>

Sfiorare	Impostazione
[■AV-IN2]	Diviene l' impostazione del modo video. Operate il tasto V.SEL quando l'immagine dall'apparecchio collegato ad un terminale <AV IN-2> appare sul monitor.
[■OFF]	Diviene il modo di impostazione dell' impostazione OFF. Utilizzate questa impostazione quando non c'è niente collegato al terminale <AV IN-2>.

Impostazione modalità Telecamera <CAMERA/VIDEO>

Sfiorare	Impostazione
[■AUTO]	Diventa l'impostazione modalità Telecamera vista posteriore. Se il cavo sensore di inversione è alimentato, l'immagine monitor cambia nell'immagine del dispositivo collegato al terminale<CAMERA VIDEO IN>.
[■VVD]	Diviene l' impostazione del modo video. Operate il tasto V.SEL quando l'immagine dall'apparecchio collegato ad un terminale <CAMERA VIDEO IN> appare sul monitor.
[■OFF]	Diviene il modo di impostazione dell' impostazione OFF. Utilizzate questa impostazione quando non c'è niente collegato al terminale <CAMERA VIDEO IN>.

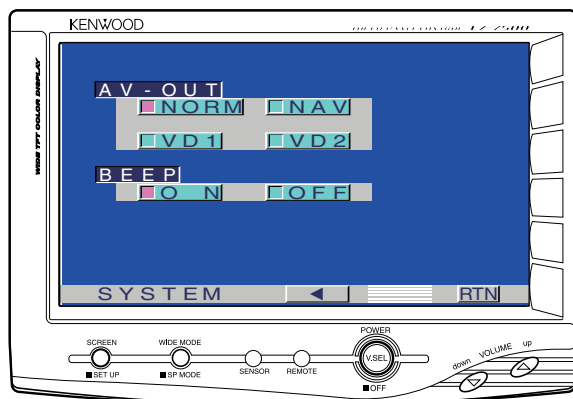
Passaggio alla schermata Impostazione sistema -2

Sfiorate il tasto [▶].

Uscite lo schermo di impostazione del sistema

Sfiorate il tasto [RTN].
Ritornate allo schermo di impostazione del menu.

Schermo di impostazione del sistema -2



Impostazione del modo di uscita AV <AV OUT>

Sfiurare Impostazione

■ [NORMAL]	Immagine/suono con immagine monitor
■ [NAV]	Suono navigazione
■ [VD1]	Immagine/suono del terminale <AV IN-1>
■ [VD2]	Immagine/suono del terminale <AV IN-2>

Tono di conferma operazione <BEEP>

Attivazione/disattivazione del tono di conferma operazione.

Sfiurare Impostazione

■ [ON]	E' attivato il tono del sensore a sfioramento
■ [OFF]	E' disattivato il tono del sensore a sfioramento

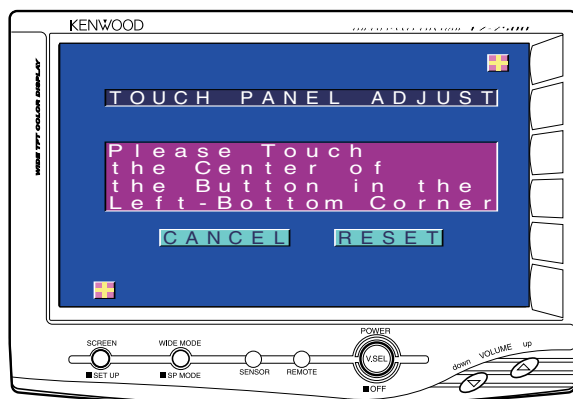
Ritorno alla schermata Impostazione sistema -1

Sfiurare il tasto [◀].

Uscire dalla schermata Impostazione sistema

Sfiurare il tasto [RTN].
Ritornate allo schermo di impostazione del menu.

Schermo di regolazione del pannello a sfioramento



Regolazione pannello a sfioramento

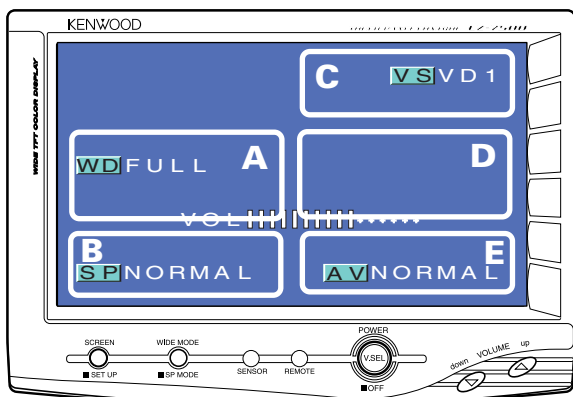
Tocate accuratamente il segno nella parte sinistra inferiore e il segno nella parte destra superiore, seguendo le istruzioni indicate dai messaggi.

- 1 Sfiurare accuratamente il segno in basso a sinistra.
- 2 Sfiurare accuratamente il segno in alto a destra.

Se si sfiora il segno in alto a destra, si completa la regolazione e ricompare la schermata Menu impostazione sistema.

- Se si sfiora il tasto [CANCEL] senza sfiorare quello in basso a sinistra, si annulla la regolazione e la schermata impostata prima di passare al menu di impostazione sistema riappare.
- Se si sfiora il tasto [CANCEL] dopo avere sfiorato quello in basso a sinistra, ricompare il pulsante in basso a sinistra.
- Se [RESET] viene toccato, le impostazioni tornano alle impostazioni di fabbrica e riappare lo schermo di impostazione del sistema.

Modalità Controllo a schermo



Quando a schermo si visualizzano le attuali informazioni di impostazione, sfiorando una riga punteggiata, sarà possibile utilizzare ciascuna delle seguente voci:

Commutazione dell'immagine del monitor [VS]

Sfiorare la parte C.

Ogni volta che la parte C viene sfiorata, l'immagine monitor cambia nel seguente modo:

Display	Immagine
"NAV"	Navigazione (Mentre "NAV" è impostato su "RGB" o "AV IN1")
"VD1"	Video 1 (Mentre "VD1" è impostato su "AV-IN1")
"VD2"	Video 2 (Mentre "VD1" è impostato su "AV-IN2")
"CAM"	Video 3 (Mentre "CAMERA/VIDEO" è impostato su "VD")

Per l'impostazione di "NAV", "VD" e "CAMERA/VIDEO", fare riferimento a <Schermata Impostazione sistema> (pagina 17).

Non è possibile visualizzare delle immagini video durante il movimento del veicolo. Per godervi le immagini video, dovete attivare il freno a mano.

Selezione del modo dello schermo Video[WD]

Sfiorare la parte A.

Ogni volta che la parte A viene sfiorata, la modalità Schermo cambia nel seguente modo:

Display	Impostazione
"FULL"	Modo di schermo totale
"ZOOM"	Modo di zoom dello schermo
"JUST"	Solamente il modo dello schermo
"NORMAL"	Schermo del modo normale

Non è possibile usare questo modo quando è visualizzata l'immagine di navigazione.

Commutazione della modalità Altoparlante [SP]

Sfiorare la parte B.

Ogni volta che la parte B viene sfiorata, la modalità Altoparlante integrato cambia nel seguente modo:

Display	Impostazione
"NORMAL"	Suono con immagine monitor
"NAV"	Suono con immagine navigazione
"VIDEO1"	Suono con immagine video 1
"VIDEO2"	Suono con immagine video 2
"OFF"	L'altoparlante integrato è disattivato

Impostazione del modo di uscita AV [AV]

Sfiorare la parte E.

Ogni volta che la parte E viene sfiorata, la modalità Uscita AV cambia nel seguente modo:

Display	Impostazione
"NORMAL"	Immagine/suono con immagine monitor
"NAV"	Suono navigazione
"VIDEO1"	Immagine/suono del terminale <AV IN-1>
"VIDEO2"	Immagine/suono del terminale <AV IN-2>

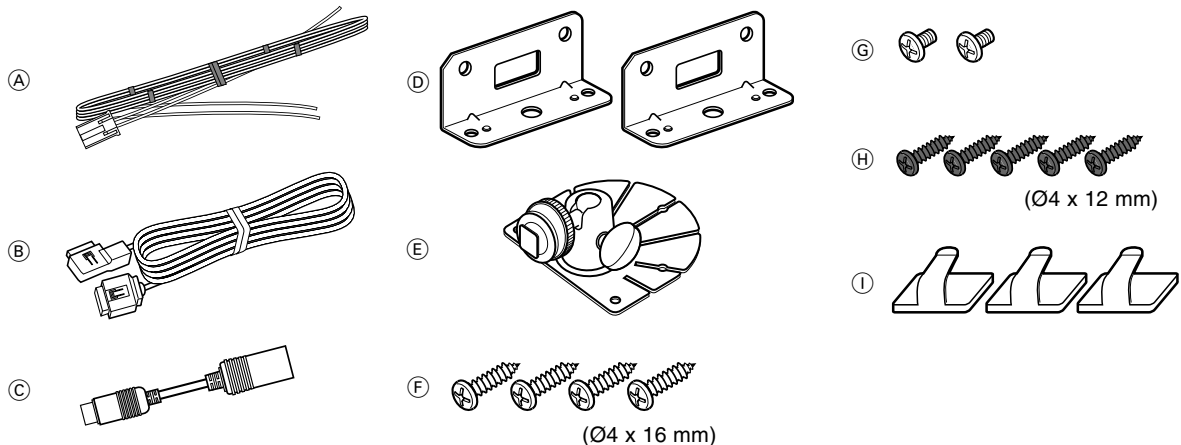
Uscite lo modalità controllo a schermo

Sfiorare la parte D.

Se non si compie alcuna operazione per 10 secondi, la modalità Controllo a schermo viene automaticamente cancellata.

Installazione

Accessorio



! L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

Procedimento per l'installazione

- 1 Per evitare cortocircuiti, estrarre la chiave di accensione della vettura e scollegare il terminale negativo \ominus della batteria.
- 2 Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascuna unità.
- 3 Collegare ai relativi terminali del cavo multipolare i cavi provenienti da (nell'ordine seguente): massa, accensione.
- 4 Collegare all'unità il connettore del cavo multipolare.
- 5 Installare l'unità nell'automobile.
- 6 Ricollegare il terminale negativo \ominus della batteria.

▲AVVERTENZA

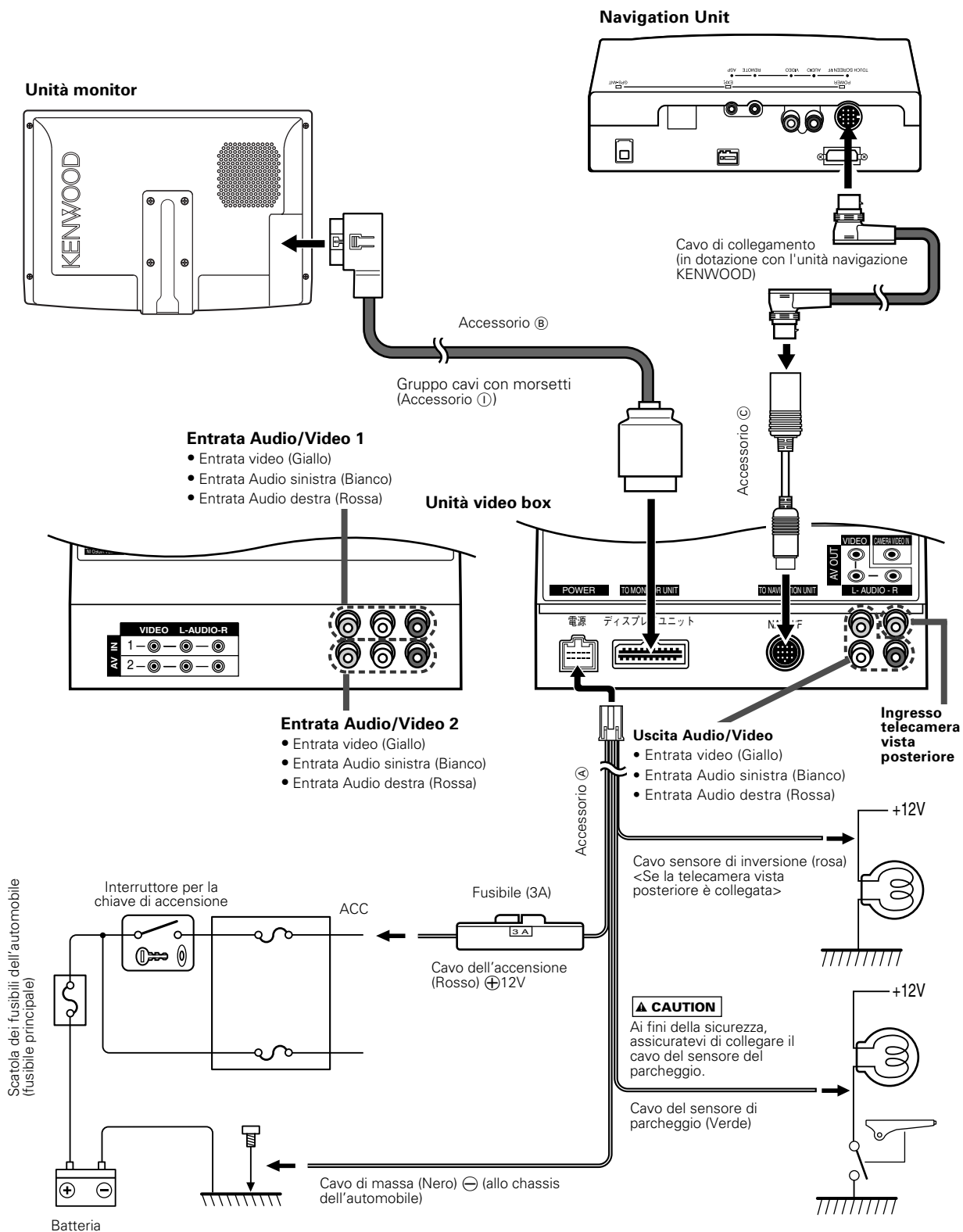
- Questo prodotto è fatto per essere utilizzato solamente con corrente a terra negativa 12V DC. Non collegatelo ad un'altro tipo di alimentazione elettrica.
- Per evitare corti circuiti, scollegate il cavo della batteria dal terminale negativo della batteria durante l'installazione.
- Assicuratevi di fissare saldamente questo prodotto. Non installatelo in una posizione che non ne permetterebbe la stabilità.
- Seguite le procedure di installazione e cablaggio descritte in questo manuale. Un cablaggio improprio o una modifica nell'installazione non potrebbero solamente compromettere un malfunzionamento o un danneggiamento di questa unità ma potrebbero anche causare incidenti.
- **Non installate l'unità nei seguenti punti.**
 - Un punto nel quale l'unità possa interferire con il funzionamento de sistema air bag.
 - Un punto fatto in plastica.
 - ➔ Un'installazione su pelle, legno o panno potrebbero danneggiare la superficie.
 - Un punto esposto a luce solare, soggetto ad aria proveniente dal condizionatore d'aria, o soggetto a umidità o alte temperature.
 - ➔ Ciò potrebbe causare una deformazione dell'unità monitor.

- **Assicuratevi di utilizzare le apposite viti fornite per l'installazione.** Utilizzando delle viti più lunghe di quelle fornite, potreste distruggere delle parti interne all'unità causando del fumo. Utilizzando viti più corte di quelle fornite potreste causarne il cedimento dal supporto di installazione.
- Se non installate l'unità utilizzando il supporto del monitor fornito, assicuratevi di utilizzare un supporto del monitor à disponibile in commercio. (I fori di montaggio per un simile supporto si trovano nella parte inferiore dell'unità monitor.)

▲ATTENZION

- Se l'accensione della propria automobile non è dotato di posizione "ACC", collegare i cavi di alimentazione positiva del sistema ad un punto dell'impianto elettrico della vettura che possa essere attivato e disattivato con la chiave di accensione. Se si collega l'alimentazione positiva ad un punto che rimane sempre sotto tensione, la batteria della vettura può scaricarsi.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Evitare che cavi o terminali non collegati vengano a contatto con parti metalliche dell'automobile o con qualsiasi altro oggetto conduttore di elettricità. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Dopo aver installato l'unità, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile.
- Rimovete attentamente ogni traccia di polvere o grasso dal luogo di installazione usando un panno inumidito in un acqua e un detergente neutro e ben strizzato. Fissate il sostegno quando il luogo di installazione è completamente asciutto.

Collegamento



Installazione

Installazione dell'unità monitor

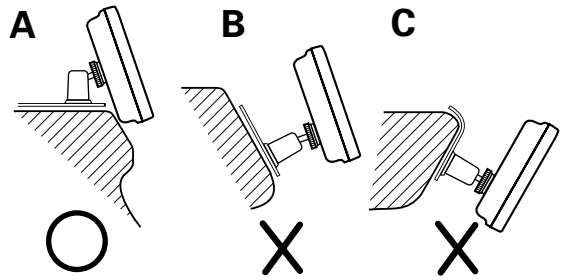
Ubicazione di installazione e pulizia

Selezionate un luogo di installazione dove il mobile può essere posizionato in modo orizzontale o dove il bordo anteriore del sostegno (parte sagomata) può essere fissata in modo orizzontale come nella Figura A.

Non installate l'unità in luoghi dove l'intero sostegno rimane diagonale come nella Figura B o con il monitor rivolto verso il basso come in Figura C.

⚠ATTENZION

Rimovete attentamente ogni traccia di polvere o grasso dal luogo di installazione usando un panno inumidito in un'acqua e un detergente neutro e ben strizzato. Fissate il sostegno quando il luogo di installazione è completamente asciutto.

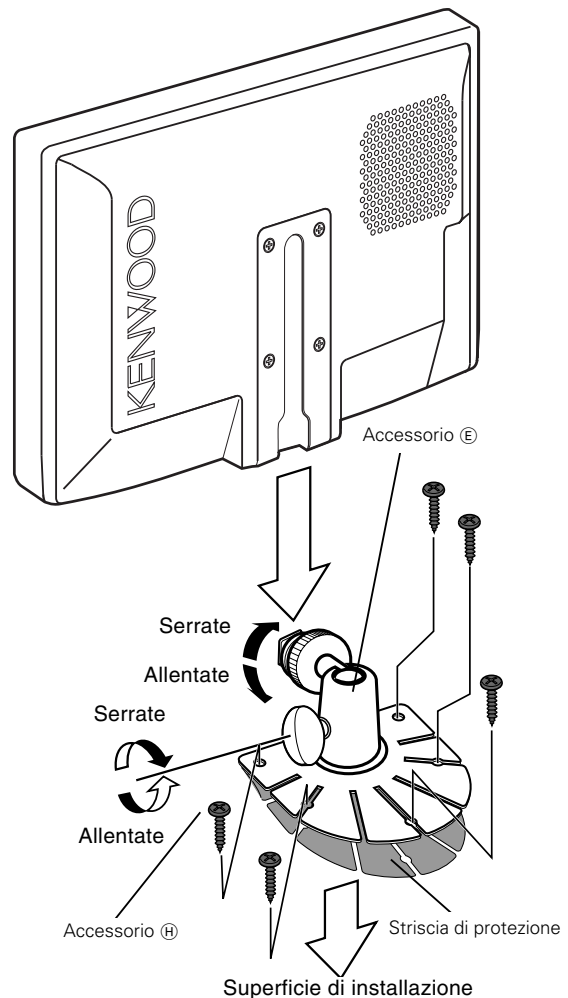


- 1 Piegate il sostegno secondo la forma del luogo di installazione.
- 2 Regolate la forma del sostegno in modo tale che non ci siano delle aperture quando il mobile viene posizionato sul sostegno.
- 3 Rimovete la striscia di protezione dal nastro biadesivo sulla parte inferiore del mobile e fissatelo.

⚠ATTENZION

- Non fissate il nastro biadesivo più di una volta, né toccate il lato adesivo con le dita, altrimenti si ridurrà la sua forza adesiva.
 - Se la temperatura alla superficie di installazione è bassa, riscaldatela usando un termosifone o un altro mezzo prima di fissare il mobile. Una bassa temperatura può ridurre la forza adesiva del nastro.
 - Il mobile fornito è specialmente disegnato per questo prodotto. Non usatelo con altri televisori.
- 4 Fissate il mobile usando le viti filettanti in dotazione (Accessorio H).
 - 5 Dopo aver fissato il mobile, lasciatelo libero per 24 ore.
 - 6 Fate attenzione a non applicare forza sul mobile durante questo intervallo.
 - 7 Allentate completamente le viti di installazione, allineate la fessura sul retro dell'unità con l'unità di installazione e fate scorrere il monitor sul mobile.
 - 8 Regolate l'altezza, l'angolo orizzontale e l'angolo verticale del monitor e serrate in modo ben saldo le viti di installazione.

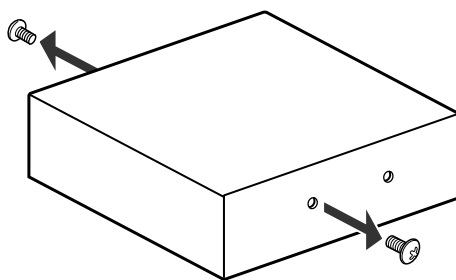
Potete anche regolare la posizione anteriore del monitor allentando le manopole di regolazione dell'angolo e regolando l'angolo del mobile di installazione dell'unità monitor.



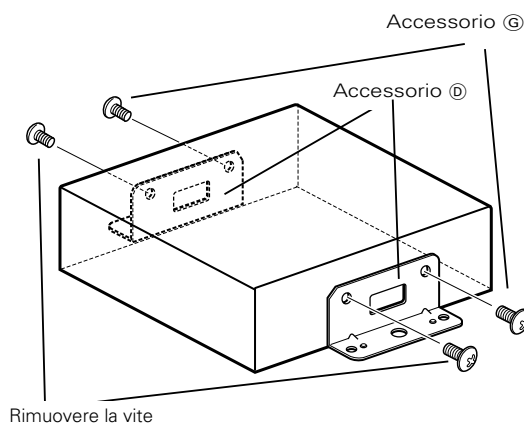
Installazione per unità video box

■ Fissaggio della piastra audio

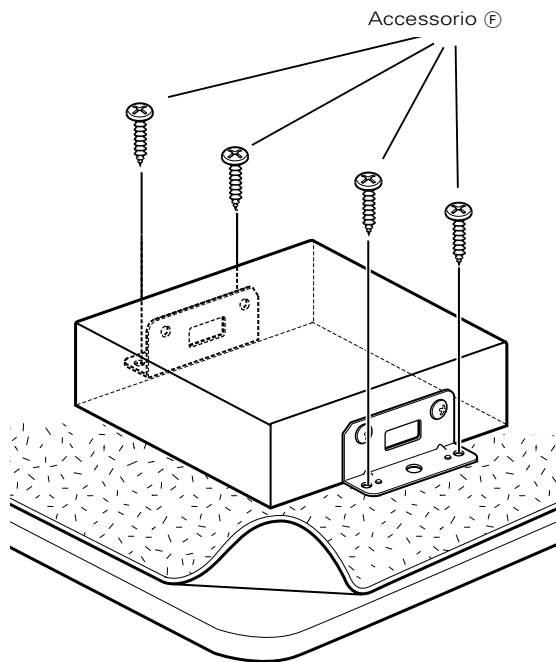
1 Rimuovere le viti su entrambi i lati già attaccati sull'unità video box.



2 Utilizzare le viti rimosse nella fase 1 e le viti allegate (accessorio ⑥) per fissare la staffa (accessorio ⑦) su entrambe i lati dell'unità video box.



3 Utilizzare le viti (accessorio ⑧) per fissare l'unità video box su di una scheda audio o su di un'altra.



Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'apparecchio non si accende.	Il fusibile è saltato.	Posizione ACC mancante sulla chiave di accensione del veicolo.
	Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.	Collegare lo stesso cavo all'interruttore dell'accensione come il cavo della batteria.
L'immagine video non appare.	L'unità/non è stata collegata all'interruttore di rivelazione del freno a mano.	Fate i collegamenti necessari seguendo le istruzioni fornite nella sezione "Collegamento"
	Il freno a mano non è stato azionato.	Per motivi di sicurezza, le immagini video non appaiono durante il movimento del veicolo. Azionate il freno a mano per visualizzare le immagini.
Lo schermo è scuro	L'unità/si trova in un luogo dove la temperatura è bassa.	Se la temperatura dell'unità/monitor scende, lo schermo può apparire più scuro quando si accende l'unità/per via delle caratteristiche del display unità cristalli liquidi. Attendete un poco dopo l'accensione della corrente affinché la temperatura aumenti. La luminosità/ritornerà/presto normale.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Unità monitor

Formato dell'immagine	6,95 pollici di larghezza 154,1(L) x 86,6(H) x 176,7(Diagonal) mm
Tipo di display	display LCD TN trasparente
Sistema di azionamento.....	Sistema a matrice attiva TFT
Numero di pixels	336.960 pixels (480 H x 234 V x RGB)
Pixels effettivi	99,99%
Disposizione dei pixels	disposizione a strisce RGB
Illuminazione di fondo.....	tubo a catodo a freddo
Potenza altoparlante	1 W (40 Ø x 1)

Unità scatola video

Sistema di colori	NTSC/PAL
Livello di ingresso video esterno (prese RCA)	1 ± 0,1 Vp-p/ 75 Ω
Livello di ingresso audio esterno (prese RCA)	1 V/ 22 KΩ
Livello d'uscita video (prese RCA)	1 ± 0,1 Vp-p/ 75 Ω
Livello d'uscita audio (prese RCA)	500 mV/ 1 KΩ
Ingresso analogo RGB	0,7 Vp-p/ 75 Ω

Generale

Tensione di alimentazione nominale	14,4 V DC (11 - 16 V)
Consumo di corrente	14 W
Limiti di temperatura(in funzionamento)	-10°C - +60°C
Limiti di temperatura(in apparecchio spento)	-30°C - +80°C
Ingombro effettivo di installazione	
(Unità monitor)	189(L) x 131(H) x 37(P) mm
(Unità scatola video)	167(L) x 38(H) x 152(P) mm
Peso	
(Unità monitor)	580 g
(Unità scatola video)	620 g

Anche se i pixels effettivi del display a cristalli liquidi è 99,99% o più, 0,01% dei pixels possono rimanere spenti o illuminati in modo errato.

KENWOOD

Indice

Antes de user26	
• Índice	
• Precauciones de Seguridad	
Operación27	
Operación Básica27	
• Alimentación	
• Cambio de la imagen que se visualiza en el monitor <VS>	
• Volumen <VOL>	
• Selección del modo de pantalla de vídeo <WD>	
• Cambiar el modo de altavoz <SP>	
Pantalla de control de pantalla28	
• Ajuste de la calidad de la imagen	
Pantalla de menú de configuración28	
• Seleccionar la pantalla del menú de configuración	
• Selección de la pantalla de ajuste del sistema	
• Seleccione la pantalla del panel de ajuste táctil	
• Salir de la pantalla de menú de configuración	
Pantalla de ajuste del sistema-129	
• Configurar el modo de navegación <NAV>	
• Ajuste el modo AV IN-1 <VD1>	
• Ajuste el modo AV IN-2 <VD2>	
	• Configuración del Modo Cámara <CAMERA/VIDEO>
	• Cambiar a la pantalla de ajuste del sistema-2
	• Salir de la pantalla de ajuste del sistema
	Pantalla de ajuste del sistema-230
	• Selección del modo de salida AV <AV OUT>
	• Tono de Sensor de Contacto <BEEP>
	• Volver a la pantalla de ajuste del sistema-1
	• Salir de la pantalla de ajuste del sistema
	Pantalla del panel de ajuste táctil30
	• Panel de Ajuste Táctil
	Modo de control en pantalla31
	• Cambio de la imagen que se visualiza en el monitor [VS]
	• Selección del modo de pantalla de vídeo [WD]
	• Cambiar el modo de altavoz [SP]
	• Selección del modo de salida AV [AV]
	• Salir del modo de control en pantalla
	Instalación32
	Guía para la localización y solución de averías36
	Especificaciones36

Precauciones de Seguridad

▲ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones y/o fuego, observe las siguientes precauciones:

- Asegúrese de que la unidad está firmemente instalada. De lo contrario, podría salir despedida con fuerza durante un choque u otras sacudidas.
- Cuando extienda los cables del encendido, de la batería o de masa, asegúrese de utilizar cables para automóviles u otros cables que tengan un área de 0,75mm² (AWG18) o más, para evitar el deterioro del cable y daños en su revestimiento.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- Si nota que la unidad emite humos u olores extraños, desconecte inmediatamente la alimentación y consulte con su distribuidor Kenwood.
- Si se daña o rompe la LCD debido a un golpe, no Toque nunca el fluido de cristal líquido contenido en su interior. El fluido de cristal líquido podría ser perjudicial e incluso fatal para su salud. Si el fluido de cristal líquido entrara en contacto con su cuerpo o vestimenta, lave inmediatamente con agua y jabón.

▲PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la unidad, tome las siguientes precauciones:

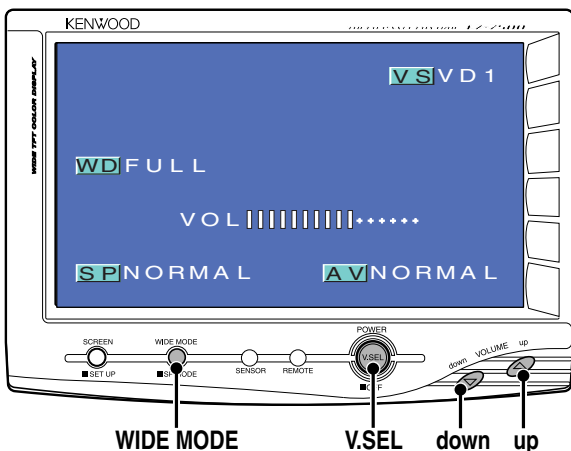
- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12V CC con masa negativa.
- No abra las cubiertas de la unidad.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- Evite aplicar golpes fuertes a la placa frontal, dado que se trata de un componente de precisión.
- Cuando tenga que reemplazar un fusible, utilice únicamente uno del régimen prescrito. El uso de un fusible de régimen incorrecto podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- Para evitar cortocircuitos mientras sustituye el fusible, desconecte previamente el mazo de conductores.
- Durante la instalación, no utilice otros tornillos que no sean los suministrados. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad principal.
- No es posible ver imágenes de vídeo mientras el vehículo está en movimiento. Con el fin de disfrutar de imágenes de vídeo, encuentre un lugar seguro para aparcar y ponga el freno de mano.

NOTA

Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.

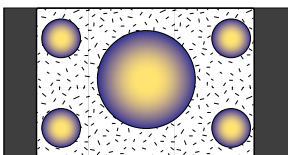
Las ilustraciones de la Pantalla y el panel que aparecen en este manual son ejemplos utilizados para explicar mejor cómo se utilizan los mandos. Por lo tanto, las ilustraciones de la pantalla que aparecen pueden ser distintas a las que aparecen realmente en la pantalla del equipo, y algunas de las ilustraciones de la pantalla puede que representen algo imposible durante el funcionamiento actual.

Operación Básica

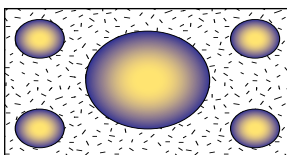


Modo de pantalla

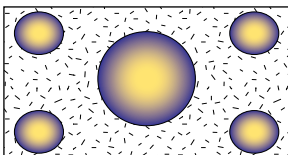
• NORMAL



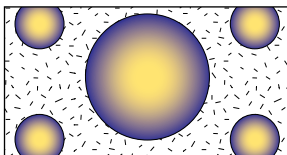
• FULL



• JUST



• ZOOM



Alimentación

Encendido de la alimentación

Pulse el botón [V.SEL].

Apagado de la alimentación (Modo de espera (Standby))

Pulse el botón [V.SEL] durante más de 1 segundo.

Cambio de la imagen que se visualiza en el monitor <VS>

Pulse el botón [V.SEL].

Cada vez que se pulsa el botón, la imagen del monitor cambia de la siguiente manera:

Visualización Imagen

"NAV"	Navegación (Durante "NAV" seleccionada como "RGB" o "AV-IN1")
"VD1"	Video 1 (Durante "VD1" seleccionada como "AV-IN1")
"VD2"	Video 2 (Durante "VD2" seleccionada como "AV-IN2")
"CAM"	Video 3 (Durante "CAMERA/VIDEO" seleccionada como "VD")

Para obtener información sobre la configuración de "NAV", "VD" y "CAMERA/VIDEO", acceda a la <Pantalla de Configuración del Sistema> (Página 29).

⚠ No es posible ver imágenes de vídeo mientras el vehículo está en movimiento. Con el fin de disfrutar de imágenes de vídeo, encuentre un lugar seguro para aparcar y ponga el freno de mano.

Volumen <VOL>

Para aumentar el nivel de volumen:

Pulse el botón [up].

Para disminuir el nivel de volumen:

Pulse el botón [down].

Selección del modo de pantalla de vídeo <WD>

Pulse el botón [WIDE MODE].

Cada vez que se pulsa el botón, el modo de pantalla cambia de la siguiente manera:

Visualización Ajuste

"FULL"	Modo de pantalla completa
"ZOOM"	Modo de pantalla ampliada
"JUST"	Modo de pantalla exacta
"NORMAL"	Modo de pantalla norma

☞ No es posible cambiar de modo de pantalla cuando se visualiza la imagen de navegación.

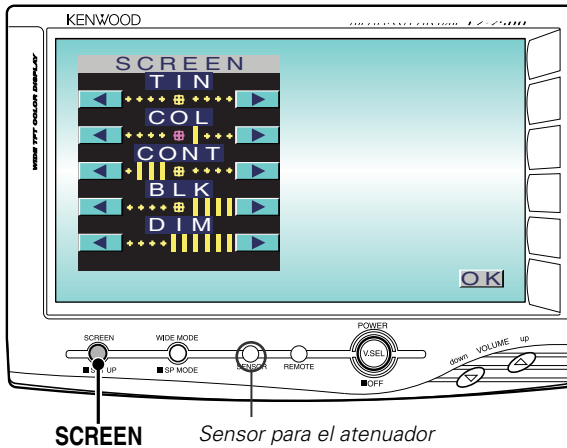
Cambiar el modo de altavoz <SP>

Pulse el botón [WIDE MODE] durante más de 1 segundo. Cada vez que pulsa el botón durante más de 1 segundo, el modo del altavoz integrado cambia de la siguiente manera:

Visualización Ajuste

"NORMAL"	Sonido con imagen de monitor
"NAV"	Sonido con imagen de navegación
"VIDEO1"	Sonido con imagen de vídeo 1
"VIDEO2"	Sonido con imagen de vídeo 2
"OFF"	Se apaga el altavoz integrado

Pantalla de control de pantalla



Ajuste de la calidad de la imagen

1 Mostrar la Pantalla de Control de Pantalla

Toque el botón [SCREEN].

2 Ajuste

Toque el botón [◀] o [▶].

Ítem	Toque	Ajuste
TIN	[▶]	Nivel de verde mayor
	[◀]	Nivel de rojo mayor
COL	[▶]	Colore más intenso
	[◀]	Colore más pálido
CONT	[▶]	Contraste mayor
	[◀]	Contraste menor
BLK	[▶]	Nivel de negro menor
	[◀]	Nivel de negro mayor
DIM	[▶]	Pantalla más brillante
	[◀]	Pantalla más oscura

- [TIN] y [COL] no pueden ajustarse para la imagen de navegación RGB o la pantalla de configuración.
- El [TIN] no puede ser ajustado para la imagen de PAL.
- Pueden almacenarse diferentes ajustes de calidad de imagen para la televisión, vídeo, pantalla de control y pantalla de navegación.

Respecto al ajuste del [DIM] (Atenuador):

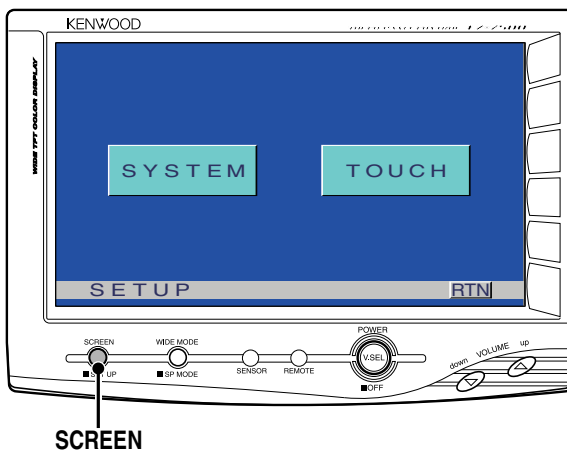
No hay conexión con el interruptor de iluminación del vehículo. (Se instala un sensor para el atenuador dirigido a la parte delantera del monitor para la detección de luz).

3 Salir de la pantalla de control de pantallas

Toque el botón [OK].

Si no realiza ninguna operación durante unos 10 segundos, la pantalla de control de pantalla se cancelará automáticamente.

Pantalla de menú de configuración



Seleccionar la pantalla del menú de configuración

Pulse el botón [SCREEN] durante más de 1 segundo. Aparece la Pantalla de Menú de Configuración.

Selección de la pantalla de ajuste del sistema

Toque el botón [SYSTEM]. Aparece la pantalla de ajuste del sistema. (Página 29)

Seleccione la pantalla del panel de ajuste táctil

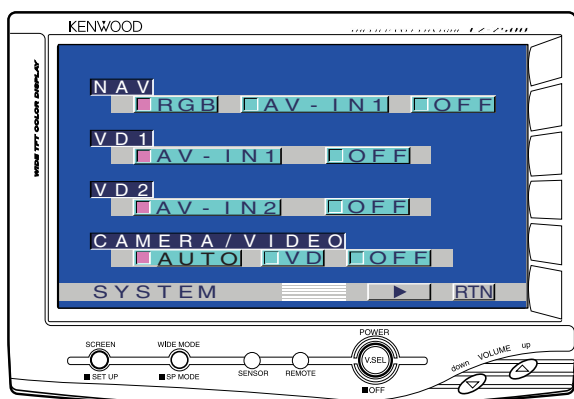
Toque el botón [TOUCH]. Aparece la pantalla del panel de ajuste táctil. (Página 30)

Salir de la pantalla de menú de configuración

Toque el botón [RTN].

Si no puede seleccionar una opción del menú de configuración. Pulse el botón [SCREEN] durante más de 2 segundos, y se restablecerán los valores por defecto de fábrica para las configuraciones de las posiciones del panel táctil.

Pantalla de ajuste del sistema-1



Configurar el modo de navegación <NAV>

Toque	Ajuste
[■RGB]	Aparece la configuración del modo de imagen RGB. Utilice el botón V.SEL cuando en el monitor aparezca la imagen RGB procedente de la unidad de navegación conectada al terminal <NAV I/F>.
[■AV-IN1]	Aparece la configuración del modo de configuración de la imagen compuesta. Utilice el botón V.SEL cuando en el monitor aparezca la imagen compuesta procedente de la unidad de navegación conectada al terminal <AV IN-1>.
[■OFF]	Aparece la configuración del modo de apagado. Utilice esta configuración cuando no hay ninguna unidad conectada al <NAV I/F> o <AV IN-1>.

Ajuste el modo AV IN-1 <VD1>

Toque	Ajuste
[■AV-IN1]	Se convierte en el ajuste automático del modo vídeo.Haga funcionar el botón V.SEL cuando la imagen desde el dispositivo conectado a la terminal <AV IN-1> se muestra en el monitor.
[■OFF]	Este se cambia al ajuste de modo OFF. Utilice este ajuste cuando no exista nada conectado al terminal <AV IN-1>.

Si selecciona "AV-IN 1", la configuración de "NAV" cambia a "RGB".

Ajuste el modo AV IN-2 <VD2>

Toque	Ajuste
[■AV-IN2]	Se convierte en el ajuste automático del modo vídeo.Haga funcionar el botón V.SEL cuando la imagen desde el dispositivo conectado a la terminal <AV IN-2> se muestra en el monitor.
[■OFF]	Este se cambia al ajuste de modo OFF. Utilice este ajuste cuando no exista nada conectado al terminal <AV IN-2>.

Configuración del Modo Cámara <CAMERA/VIDEO>

Toque	Ajuste
[■AUTO]	Aparece la configuración del modo de la Cámara de Visión Trasera. Cuando se conecta el cable del sensor inverso, la imagen del monitor cambia a la imagen del dispositivo conectado al terminal de entrada <CAMERA VIDEO IN>.
[■VD]	Se convierte en el ajuste automático del modo vídeo.Haga funcionar el botón V.SEL cuando la imagen desde el dispositivo conectado a la terminal <CAMERA VIDEO IN> se muestra en el monitor.
[■OFF]	Este se cambia al ajuste de modo OFF. Utilice este ajuste cuando no exista nada conectado al terminal <CAMERA VIDEO IN>.

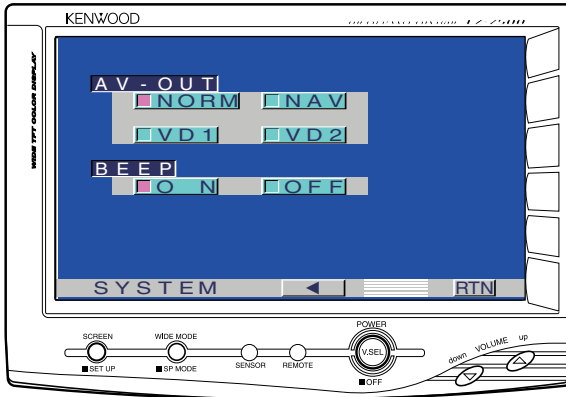
Cambiar a la pantalla de ajuste del sistema-2

Toque el botón [▶].

Salir de la pantalla de ajuste del sistema

Toque el botón [RTN].
Regresar a la pantalla de menú de configuración.

Pantalla de ajuste del sistema-2



Selección del modo de salida AV <AV OUT>

Toque Ajuste

■ [NORMAL]	Imagen/Sonido con imagen de monitor
■ [NAV]	Sonido de Navegación
■ [VD1]	Imagen/Sonido del terminal <AV IN-1>
■ [VD2]	Imagen/Sonido del terminal <AV IN-2>

Tono de Sensor de Contacto <BEEP>

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del sonido de comprobación de funcionamiento (sonido bip).

Toque Ajuste

■ [ON]	El tono del sensor táctil está activado
■ [OFF]	El tono del sensor táctil está desactivado

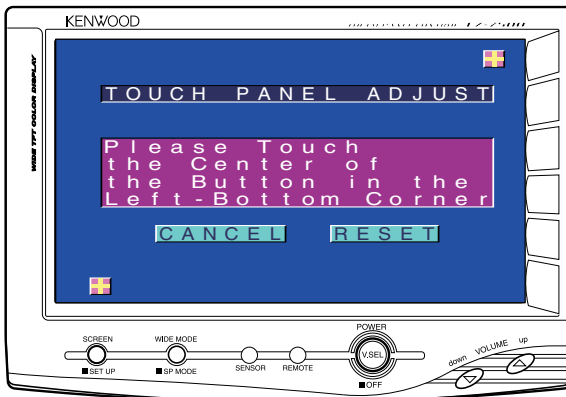
Volver a la pantalla de ajuste del sistema-1

Toque el botón [◀].

Salir de la pantalla de ajuste del sistema

Toque el botón [RTN].
Regresar a la pantalla de menú de configuración.

Pantalla del panel de ajuste táctil



Panel de Ajuste Táctil

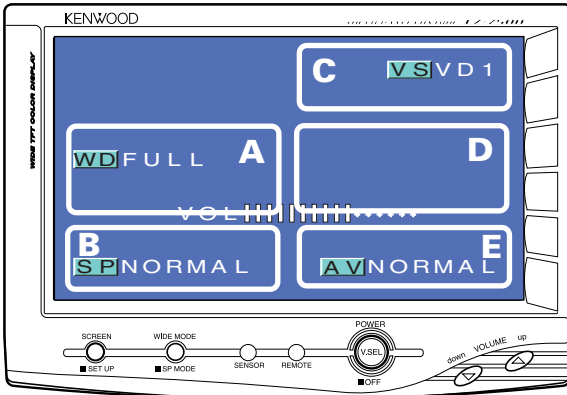
Toque con exactitud la marca inferior izquierda y la marca superior derecha, siguiendo las instrucciones que aparecen en los mensajes.

- 1 Toque exactamente la marca situada en la parte inferior izquierda.
- 2 Toque exactamente la marca situada en la parte superior derecha.

Cuando se toca la marca situada en la parte superior derecha, se finaliza el ajuste y reaparece la pantalla del menú de configuración del sistema.

- Si toca el botón [CANCEL] sin tocar el botón situado en la parte inferior izquierda, se cancela el ajuste y reaparece la pantalla seleccionada antes de cambiar al menú de configuración del sistema.
- Si toca el botón [CANCEL] después de tocar el botón situado en la parte inferior izquierda, reaparece el botón situado en la parte inferior derecha.
- Si se toque el botón [RESET], los ajustes son establecidos al ajuste por defecto de fabricación y la pantalla de ajustes del sistema aparece nuevamente.

Modo de Control En Pantalla



Cuando aparece en pantalla la información de configuración actual, al tocar una línea de puntos se activará la operación de cada una de las siguientes opciones:

Cambio de la imagen que se visualiza en el monitor [VS]

Toque la parte C.

Cada vez que se toca la parte C la imagen del monitor cambia de la siguiente manera:

Visualización Imagen

"NAV"	Navegación (Durante "NAV" seleccionada como "RGB" o "AV IN1")
"VD1"	Video 1 (Durante "VD1" seleccionado como "AV-IN1")
"VD2"	Video 2 (Durante "VD2" seleccionado como "AV-IN2")
"CAM"	Video 3 (Durante "CAMERA/VIDEO" seleccionado como "VD")

Para obtener información sobre la configuración de "NAV", "VD" y "CAMERA/VIDEO", acceda a la <Pantalla de Configuración del Sistema> (Página 29).

No es posible ver imágenes de vídeo mientras el vehículo está en movimiento. Con el fin de disfrutar de imágenes de vídeo, encuentre un lugar seguro para aparcar y ponga el freno de mano.

Selección del modo de pantalla de vídeo [WD]

Toque la parte A.

Cada vez que se toca la parte A el modo de pantalla cambia de la siguiente manera:

Visualización Ajuste

"FULL"	Modo de pantalla completa
"ZOOM"	Modo de pantalla ampliada
"JUST"	Modo de pantalla exacta
"NORMAL"	Modo de pantalla norma

No es posible cambiar de modo de pantalla cuando se visualiza la imagen de navegación.

Cambiar el modo de altavoz [SP]

Toque la parte B.

Cada vez que se toca la parte B el modo del altavoz cambia de la siguiente manera:

Visualización Ajuste

"NORMAL"	Sonido con imagen de monitor
"NAV"	Sonido con imagen de navegación
"VIDEO1"	Sonido con imagen de vídeo 1
"VIDEO2"	Sonido con imagen de vídeo 2
"OFF"	Se apaga (OFF) el altavoz integrado

Selección del modo de salida AV [AV]

Toque la parte E.

Cada vez que se toca la parte E el modo de la salida AV cambia de la siguiente manera:

Visualización Ajuste

"NORMAL"	Imagen/Sonido con imagen de monitor
"NAV"	Sonido de Navegación
"VIDEO1"	Imagen/Sonido del terminal <AV IN-1>
"VIDEO2"	Imagen/Sonido del terminal <AV IN-2>

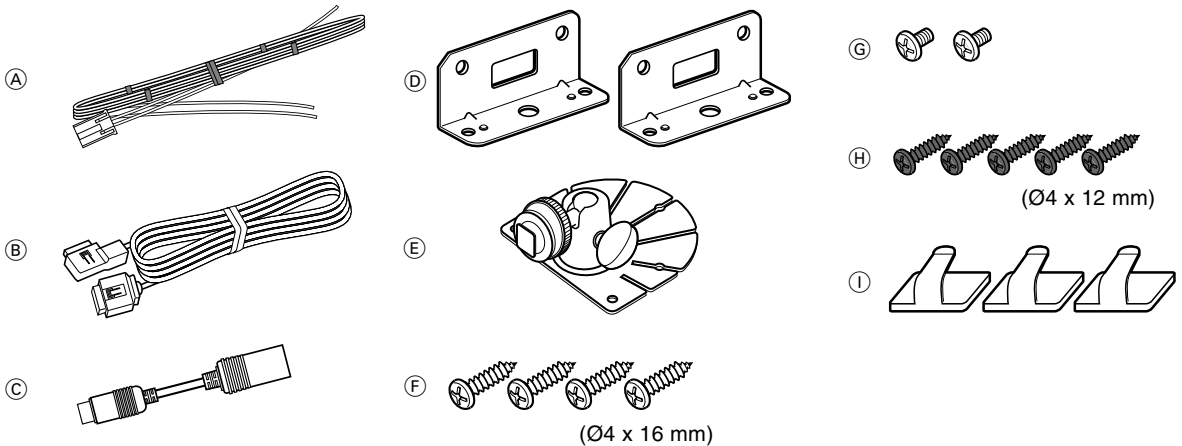
Salir del modo de control en pantalla

Toque la parte D.

Si no realiza ninguna operación durante unos 10 segundos, el modo de control En Pantalla se cancelará automáticamente.

Instalación

Accesorios



! El uso de accesorios distintos de los suministrados podría causar daños en la unidad. Asegúrese de utilizar únicamente los accesorios entregados con la unidad, mencionados arriba.

Procedimiento de instalación

- 1 Para evitar cortocircuitos, retire la llave del encendido y desconecte el terminal \ominus de la batería.
- 2 Conecte correctamente los cables de entrada y de salida de cada unidad.
- 3 Conecte los cables del mazo de conductores en el siguiente orden: masa, encendido.
- 4 Conecte el conector del mazo de conductores a la unidad.
- 5 Instale la unidad en su automóvil.
- 6 Vuelva a conectar el terminal \ominus de la batería.

!ADVERTENCIA

- Este producto es solamente para uso con corriente a tierra negativa de CC de 12 V. No lo conecte a ninguna otra fuente de alimentación.
- Para prevenir cortos, desconecte el cable de la batería durante la instalación.
- Asegúrese de que este producto esté instalado firmemente. No lo instale en un lugar que no sea estable.
- Siga los procedimientos de instalación y cableado descritos en este manual. Un cableado inadecuado o una instalación modificada no sólo pueden dar como resultado malfuncionamiento o daños de la unidad sino también puede ocasionar un accidente.
- **No instale la unidad en los siguientes lugares.**
 - Un lugar en el cual interfiera con el funcionamiento del sistema de bolsa de aire.
 - Un lugar que no este hecho de plástico.
 - ➔ La instalación sobre cuero, madera o tela puede dañar la superficie.
 - Un lugar expuesto a la luz solar directa, al aire del acondicionador de aire, humedad o altas temperaturas.
 - ➔ Esto puede ocasionar deformación de la unidad de monitor.
- **Asegúrese de utilizar los tornillos suministrados para la instalación.**

La utilización de tornillos más largos que los suministrados puede destruir partes internas de la unidad haciéndola humear. La utilización de tornillos más cortos que los suministrados puede ocasionar que la unidad se desenganche de la consola de instalación.

- Si usted no va a instalar la unidad utilizando el soporte del monitor suministrado, asegúrese de utilizar un soporte de monitor disponible en el comercio. (Los orificios de ensamble para este tipo de soporte están localizados en la parte inferior de la unidad de monitor.)

!PRECAUCIÓN

- Si el encendido de su automóvil no está provisto de la posición ACC, conecte los cables de encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido. Si conecta el cable de encendido a una fuente de alimentación que recibe un suministro constante de alimentación tales como los cables de la batería, la batería podría descargarse.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.
- No permita que los cables o terminales no conectados entren en contacto con las partes metálicas del automóvil o con cualquier otra parte conductora de electricidad. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las lámparas de destello, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados.
- Limpie totalmente el polvo o grasa del sitio de instalación con un paño embebido en un agente de limpieza neutro para eliminarlo. Coloque el soporte después de que el sitio de instalación se haya secado.

Instalación de la unidad del monitor

Sitio de instalación y limpieza

Para la instalación deberá seleccionar una ubicación en la que el soporte quede completamente horizontal o en la que el borde frontal del soporte (parte con forma de pétalo) pueda colocarse horizontalmente, tal como se indica en la Figura A. No realice la instalación en sitios en los que el soporte entero quede en diagonal, como en la Figura B, o en un sitio en el que la unidad de monitor quede orientada hacia abajo, como en la Figura C.

⚠PRECAUCIÓN

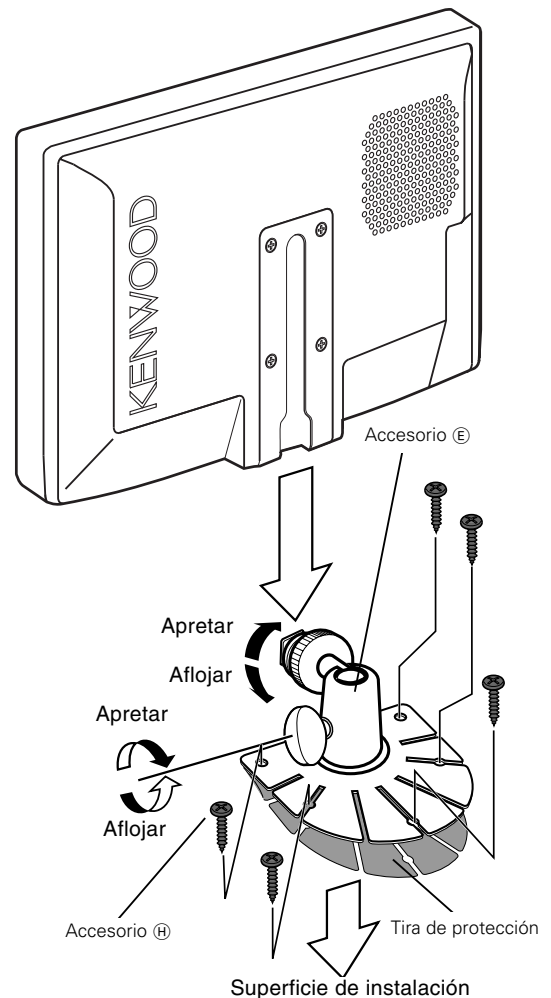
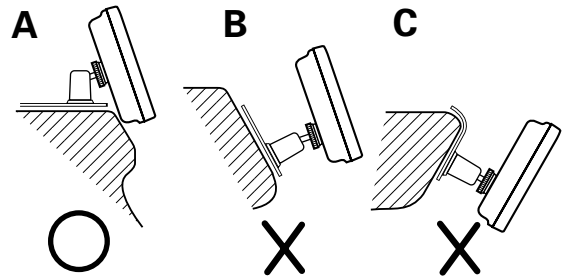
Limpie totalmente el polvo o grasa del sitio de instalación con un paño embebido en un agente de limpieza neutro para eliminarlo. Coloque el soporte después de que el sitio de instalación se haya secado.

- 1 Doble el soporte para que se ajuste a la forma del sitio de instalación.
- 2 Ajuste la forma del soporte de modo que no quede ningún espacio cuando se coloque la unidad en el soporte.
- 3 Despegue la tira de protección de la cinta de doble lado de la parte inferior de la unidad y fije ésta firmemente.

⚠PRECAUCIÓN

- No adhiera la cinta de doble lado más de una vez ni toque el adhesivo con los dedos ya que se debilitaría la fuerza de pegado.
 - Si la temperatura de la superficie del sitio de instalación fuera baja, caliéntela con un calentador u otro medio antes de unir el soporte. Las temperaturas bajas pueden debilitar la fuerza de pegado de la cinta.
 - El soporte suministrado está especialmente diseñado para este producto. No lo utilice con otro televisor.
- 4 Fije el soporte con el tornillo de tapa suministrado (Accesorio ④).
 - 5 Después de fijar el soporte, déjelo colocado sin usarlo durante 24 horas.
 - 6 Procure no aplicar fuerza al soporte durante este tiempo.
 - 7 Afloje totalmente los tornillos de instalación, alinee la ranura de la parte posterior de la unidad con la zapata de instalación y deslice la unidad de monitor en el soporte.
 - 8 Ajuste la altura, el ángulo horizontal y el ángulo vertical del monitor y apriete firmemente los tornillos de instalación.

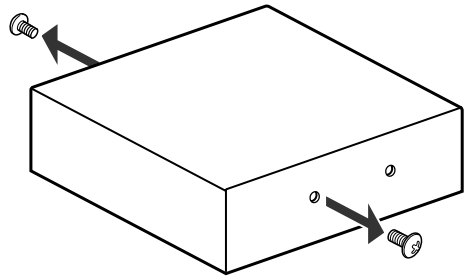
También es posible ajustar la posición hacia delante del monitor aflojando los controles de ajuste de ángulo y ajustando el ángulo del soporte de instalación de la unidad de monitor.



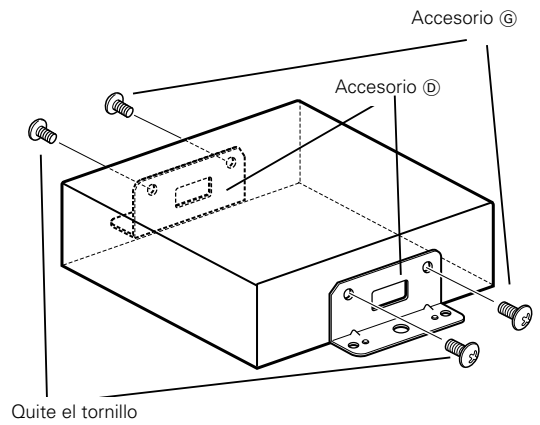
Instalación de la Unidad de Caja de Vídeo

■ Instalación de la unidad escondida

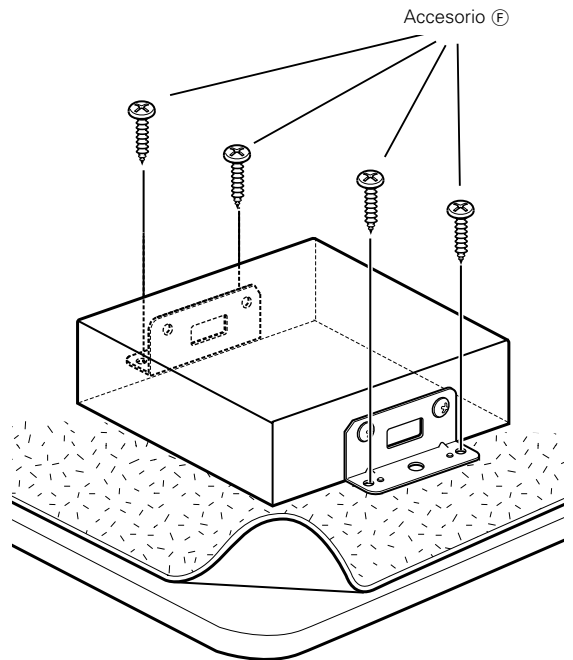
- 1 Quite los tornillos que ya están fijados a ambos lados de la Unidad de Caja de Vídeo.



- 2 Utilice los tornillos extraídos en el paso 1 y los tornillos que se adjuntan (Accesorio ©) para fijar el soporte (Accesorio ©) en ambos lados de la Unidad de Caja de Vídeo.



- 3 Utilice los tornillos (Accesorio ƒ) para fijar la Unidad de Caja de Vídeo en una placa de audio por ejemplo.



Guía para la localización y solución de averías

Lo que podría parecer una falla de funcionamiento de su unidad podría ser simplemente el resultado de un pequeño error de operación o de un defecto de conexión. Antes de acudir al servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCION
No se puede conectar la alimentación.	El fusible está fundido.	Después de verificar si hay cortocircuitos en los cables, reemplace el fusible por otro del mismo régimen.
	No hay posición ACC en el encendido del vehículo.	Conecte al encendido el mismo cable que el de la batería.
No aparece ninguna imagen de vídeo.	La unidad no está conectada al interruptor de detección del freno de estacionamiento.	Realice una conexión adecuada siguiendo las instrucciones del ítem "Conexión".
	No se ha puesto el freno de estacionamiento.	Por razones de seguridad, las imágenes de vídeo no son visualizadas mientras el vehículo está en movimiento. Poner el freno de estacionamiento causará que las imágenes aparezcan.
La pantalla es oscura.	La unidad se encuentra en un lugar de baja temperatura.	Si la temperatura del monitor decae, la pantalla puede ser más oscura al encender la unidad debido a las características propias del panel de cristal líquido. Espere un momento después de que haya encendido la unidad para que la temperatura de ésta aumente. El brillo normal volverá.

Especificaciones

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Unidad de monitor

Tamaño de la imagen	6,95 pulgadas de ancho 154,1(An) x 86,6(Al) x 176,7(Diagonal) mm
Sistema de la pantalla	Panel pantalla LCD TN transparente
Sistema de impulsión	Sistema de matriz activa TFT
Número de píxels	336.960 píxels (480 H x 234 V x RGB)
Píxel efectivos	99,99%
Arreglo de píxels	Arreglo franjeado RGB
Iluminación de fondo	Tubo catódico frío
Potencia del altavoz	1 W (40 Ø x 1)

Unidad de caja de vídeo

Sistema di colori	NTSC/PAL
Nivel de entrada del vídeo externo (conexiones RCA)	1 ± 0,1 Vp-p/ 75 Ω
Nivel de entrada máximo del audio externo (conexiones RCA)	1 V/ 22 KΩ
Nivel de salida del vídeo (conexiones RCA)	1 ± 0,1 Vp-p/ 75 Ω
Nivel de salida del audio (conexiones RCA)	500 mV/ 1 KΩ
Entrada del RGB analógico	0,7 Vp-p/ 75 Ω

General

Tensión de funcionamiento	14,4 V DC (11 - 16 V)
Consumo	14 W
Rango de temperatura operacional	-10°C - +60°C
Rango de temperatura de almacenamiento	-30°C - +80°C
Dimensiones	
(Unidad de monitor)	189(An) x 131(Al) x 37(F) mm
(Unidad de caja de vídeo)	167(An) x 38(Al) x 152(F) mm
Peso	
(Unidad de monitor).....	580 g
(Unidad de caja de vídeo)	620 g

Si bien los píxels efectivos para el panel de cristal líquido son 99,99% o más, el 0,01% de los píxels pueden no iluminarse o iluminarse incorrectamente.